EL LITORAL

En el Año del IV Centenario de la Fundación de Santa Fe

Año LVI — 18.006 (26 páginas con suplementos) Precio: $ 1.— SANTA FE, LUNES 22 DE OCTUBRE DE 1973 Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

ACEPTACION DE EGIPTO E ISRAEL

Ambos países disponen el cese del fuego de acuerdo con la exhortación hecha por el Consejo de Seguridad

TEL AVIV, 22 (UPI). — Israel anunció hoy su aceptación, con algunas condiciones, del acuerdo de cesación de la lucha en el Medio Oriente logrado en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

De esta forma, las tropas recibieron orden de detener la lucha a las 18.52 en el frente egipcio si éstos hacen lo mismo.

Haciendo notar que El Cairo ha aceptado el acuerdo, el anuncio israelí dijo que, de acuerdo con la resolución patrocinada por Estados Unidos y la Unión Soviética, había ordenado a sus tropas detener el fuego, si los egipcios mantienen lo dicho.

Dado que los sirios todavía no han anunciado que aceptarán la cesación del fuego no se indicó si Israel detendrá la lucha en el frente norte.

Las condiciones anunciadas por Israel para la adopción de la cesación de la lucha eran que los árabes también lo aceptaran, que hubiera un intercambio de prisioneros y que no se le pida que se retire a fronteras inseguras que supuestamente faciliten ataques futuros de los árabes.

Decisión de El Cairo

EL CAIRO, 22 (UPI). — El presidente Anwar Sadat aceptó hoy la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre una cesación del fuego en el Medio Oriente.

Sadat ordenó a sus fuerzas armadas que detengan la lucha, según anunció radio El Cairo.

La emisora cairota dijo: "El presidente Anwar Sadat, en su capacidad de comandante supremo de las fuerzas armadas ha dado una orden al mando general para que se detenga la lucha en el tiempo especificado por la resolución del Consejo de Seguridad, si el enemigo hace lo mismo.

Radio El Cairo dijo que el presidente egipcio tomó la decisión después de estudiar profundamente la resolución.

Anteriormente fuentes autorizadas dijeron que la posición ante la resolución dependería de los últimos acontecimientos militares.

Según las fuentes, las fuerzas egipcias al oeste del canal de Suez lanzaron un ataque a gran escape contra la incursión israelí que en días recientes penetró 10 kilómetros en territorio egipcio.

La finalidad de la ofensiva es destruir la cabeza de puente, o al menos, hacer retroceder hasta Sinaí a los israelíes que aún mantienen control del terreno. Con esto, señalan las fuentes, se mejoraría la posición militar egipcia previa aceptación de la resolución de cesación del fuego "en las posiciones actuales".

Las fuentes indicaron que Egipto considera la derrota de la fuerza israelí que se atrincheró en la orilla occidental del canal a 30 kilómetros al sur de Ismailía, un factor esencial en las consideraciones políticas de una solución pacífica.

Si los egipcios tienen éxito, según las fuentes, los israelíes se verían privados de una posibilidad de trueque en las negociaciones y dejaría a Egipto con una considerable y prestigiosa ganancia territorial en Sinaí.

Las fuentes indicaron que Egipto espera "terminar la tarea" en el margen occidental antes de que expire el plazo de 12 horas fijado por el Consejo de Seguridad para aceptar la resolución de tregua.



(Radiofoto UPI)

El secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, saluda levantando la mano a su arribo al aeropuerto de Tel Aviv procedente de Moscú. A la izquierda, el canciller israelí Abba Eban

El acuerdo en la ONU

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 22 (UPI). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó esta madrugada una propoción conjunta norteamericana-soviética para el cese del fuego en el Medio Oriente, que dio a Israel y los países árabes 12 horas para consolidar sus posiciones.

El Consejo, que se reunió de emergencia durante tres años, se pronunció por 14-0 a favor de la resolución de cesación del fuego. Fue la primera proposición conjunta de los Estados Unidos y la Unión Soviética desde la fundación del estado de Israel en 1948.

China se negó a unirse a la votación. El embajador Huang Hua acusó a "las dos super-potencias" de preparar apresuradamente una resolución que les permitiría mantener un estado de "no guera- no paz" en el Medio Oriente.

El embajador israelí Yosef Tekoah anunció una aceptación condicionada del cese del fuego, que entraría en vigencia 12 horas después de tomada la resolución.

El acuerdo fue aprobado a las 0,53 hora que corresponde a las 8.53 en el Medio Oriente, dando así a los bandos en lucha todo un día para asegurar sus posiciones.

El ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, Mohamed Hassan El-Zayyat no fue muy explícito, pero fuentes egipcias dijeron que El Cairo aceptaría el cese del fuego sujeto a su interpretación de la resolución 242 adoptada por el Consejo de Seguridad el 22 de noviembre de 1967, en la cual la proposición de hoy estuvo basada parcialmente.

Egipto sostiene que la resolución de 1967 demanda una completa retirada de Israel de todos los territorios ocupados durante la guerra de los seis días, en junio de ese año. Israel interpreta la retirada como un asunto que debe negociarse.

La resolución, introducida por el embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, John Scali, en nombre de los Estados Unidos y la Unión Soviética, fue elaborada en conversaciones del secretario de Estado Henry A. Kissinger con los líderes del Kremlin en Moscú.

Kissinger salió esta madrugada de Moscú con rumbo a Tel Aviv, por encargo del presidente Richard Nixon, a fin de urgir a Israel a una rápida aceptación de la medida acordada por el Consejo de Seguridad.

El acuerdo contiene los siguientes puntos principales:

—Llamado para la cesación de las hostilidades dentro de un plazo no mayor de 12 horas desde el instante del acuerdo.

—Llamado a Israel y árabes para llevar a la práctica inmediatamente la resolución de paz de 1967 que puso entonces fin oficial a la guerra de los seis días. Sin embargo, el presente acuerdo no aclaró aquella resolución, que no precisó si se exigía la retirada de Israel de la totalidad o sólo parte de los territorios ocupados.

—Decide el acuerdo que inmediatamente después del cese del fuego, israelíes y árabes deberían iniciar conversaciones de paz "bajo auspicios apropiados".

Kissinger en Tel Aviv y Kosygin en El Cairo

TEL AVIV, 22 (UPI). — El secretario de Estado norteamericano Henry A. Kissinger llegó hoy al mediodía aquí para celebrar conversaciones con los dirigentes israelíes acerca del propuesto cese del fuego en la guerra del Medio Oriente.

El co-ganador del premio Nobel por sus esfuerzos en poner fin a la guerra de Vietnam, llegó desde Moscú menos de seis horas antes del plazo dado por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el cese del fuego, lo que fue acordado esta madrugada.

Un funcionario norteamericano dijo no estar enterado de lo que conversará Kissinger con la primera ministra Golda Meir, pero aparentemente el objetivo principal del viaje es apresurar el cese del fuego por parte de Israel. Este país ya anunció que está dispuesto a aceptar la medida, pero con algunas condiciones.

Esas condiciones establecen que se realice un intercambio total de prisioneros y que se lleven a cabo inmediatas conversaciones entre israelíes y árabes, incluyendo a los grupos guerrilleros.

Kissinger se negó a contestar las preguntas de los periodistas cuando llegó en un avión de la fuerza aérea de los Estados Unidos destinado a los personajes importantes.

El secretario de Estado caminó por una carpeta roja, estrechó la mano del ministro de Relaciones Exteriores Abba Eban y ambos entraron en un automóvil blanco con las banderas de ambos países a sus costados, en el cual se dirigieron hacia el centro de Tel Aviv.

La gestión del primer ministro ruso A. Kosygin

BEIRUT, 22 (UPI). — El primer ministro soviético Alexei N. Kosygin llegó hoy a El Cairo, para su segunda visita a esa capital egipcia en menos de una semana, dijo la agencia iraquí de noticias.

Atribuyó su información a fuentes de Beirut que no identificó.

Por otra parte, el diario de Beirut "Al Anwar" dijo hoy que Kosygin había estado ayer en Bagdad, y atribuyó su información a círculos diplomáticos.

La semana pasada, Kosygin hizo una visita de tres días a Egipto, en la que tuvo tres sesiones de conversaciones con el presidente Anwar Sadat sobre las posibilidades de una cesación del fuego entre árabes e israelíes.

Según Tanjug, la agencia yugoslava de noticias, Kosygin también visitó Damasco y realizó conversaciones similares con dirigentes sirios. La información, sin embargo, no fue confirmada.

La prensa oficial iraquí de hoy no menciona la visita de Kosygin.

Poco después del estallido de la guerra árabe-israelí el 6 de octubre, el ministro de Relaciones Exteriores de Irak, Murtada Saeed Abdel Baki, visitó Moscú para consultar con dirigentes soviéticos en torno a la guerra del Medio Oriente.

Irak, el mejor amigo de los soviéticos dentro del mundo árabe, firmó el año pasado un tratado de amistad y cooperación con la Unión Soviética que estipula que los dos países estarán en constante contacto para coordinar sus respectivas políticas internacionales.

El diario de Beirut "An Nahar" informó que el presidente Hafez Assad de Siria no se encontraba ayer en Damasco. Según algunas informaciones no confirmadas, es posible que Assad hubiese estado en Bagdad en una conferencia cumbre con Kosygin y el presidente iraquí Ahmed Hassan Al Bakr.

Irak rechazó la resolución

BEIRUT, 22 (UPI). — Irak rechazó hoy la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre el cese del fuego para el Medio Oriente, informó la agencia oficial de noticias iraquí.

La agencia dijo que una reunión conjunta de comandos panarábigos y de organizaciones regionales del Partido Socialista Arabe Baath de gobierno, había expresado que Irak no se verá involucrado en ninguna medida de cese del fuego o de negociaciones con Israel.

Recia lucha en monte Hermón

Participaron tropas israelíes y sirias apoyadas por la artillería y aviación

DAMASCO, 22 (UPI). — Fuerzas israelíes y sirias, apoyadas por artillería y sus respectivas aviaciones, libraban hoy una "fiera" batalla en el monte Hermón, según informó el alto mando militar sirio en un comunicado.

El parte, emitido a las dos de la tarde, dice que una batalla aérea se registró en la zona unos 45 minutos antes, siendo derribados seis aviones israelíes y dos helicópteros cargados con tropas.

Añade el parte: "Nuestras fuerzas están aún librando una fiera batalla con una importante fuerza, grandemente reforzadas, en el monte Hermón.

"Aviones, artillería y unidades de milicianos tomaron parte en el combate".

El comunicado dice que los israelíes "sufrieron fuertes pérdidas, estimadas en centenares de muertos y heridos.

"Nuestras fuerzas están aún rechazando a las tropas enemigas".

La artillería de Israel cañoneó aldeas libanesas

BEIRUT, 22 (UPI). — La artillería israelí cañoneó hoy dos villorrios libaneses cerca de las colinas de Golan, donde los israelíes lanzaron ayer un ataque en un intento por recuperar posiciones sirias en el monte Hermón, según informes de testigos.

Periodistas en la región meridional libanesa dijeron que varias personas fueron heridas y diversas viviendas destruidas en Rachaya Al-Fukhar, a seis kilómetros de la frontera. El ataque comenzó a las 10.30 de la mañana. También fue atacada la aldea de Chebaa, dos kilómetros dentro de la frontera libanesa.

A los pilotos de Israel hizo una propuesta Libia

EL CAIRO, 22 (DPA). — Libia ofrece 4,2 millones de dólares a los pilotos israelíes por cada avión "Phantom" que aterrice intacto en su territorio, prometiendo lucrativos premios adicionales por "equipo electrónico extra a bordo".

El "precio" por un "Skyhawk" es ligeramente inferior —4 millones de dólares—. La suma queda reducida a la mitad si el avión está deteriorado, según escribe hoy el diario cairota "Al Ahram" (semioficial) basándose en una declaración de la embajada libia en Moscú.

El periódico asegura que un diplomático libio declaró que la medida fue tomada para contrarrestar "la actitud imperialista adoptada por los Estados Unidos compensando a Israel las pérdidas sufridas en batalla".

La curiosa comunicación fue transmitida a todos los medios de información soviéticos y extranjeros en Moscú, concluye "Al Ahram".

Se logró un acuerdo con los secuestradores del Boeing

El gobierno de Bolivia los dotará con documentación para que puedan abandonar el país. Aún no se realizó el canje de los cinco rehenes



(Radiofoto Télam)

El titular de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas, comandante Hilario Valinoti, informa en conferencia de prensa sobre lo conversado por radio con el comandante del avión secuestrado.

SALTA, 22. — Trece agotados pasajeros del avión de Aerolíneas Argentinas que fue secuestrado el sábado mientras realizaba un vuelo de cabotaje con punto final en esta ciudad, arribaron hoy aquí tras haber sido liberados por los 4 individuos que dominaron a la tripulación poco antes de aterrizar en Santa Fe.

Otras 9 personas, que completan el grupo de 22 a las que se les permitió abandonar el avión en la mañana de ayer, actualmente están en Tartagal, ya en territorio argentino, mientras que 19 viajeros más —entre pasajeros y tripulantes— aguardan en Yacuiba (Bolivia) autorización para cruzar la frontera.

Se cumple el término dado por los secuestradores

LA PAZ, 22 (UPI). — A las 6 de la mañana se cumplió el término dado por los secuestradores del avión argentino para ejecutar al diputado Ernesto Campos, quien, juntamente con los pasajeros Carlos Alvarez y Jean Lorentz (físico francés), el piloto Alberto Guelli y el copiloto Enrique Imaz, permanece cautivo, sin que empero hasta el momento se conozca su desenlace.

El gobierno boliviano ofreció a los asaltantes identificados como funcionarios con pasaporte y documentación necesaria para que abandonen el país, por los medios que ellos deseen, pero se negó a dotarles del avión que exigen para ese efecto.

Las fuentes oficiales guardan absoluto silencio sobre lo que en definitiva ha sucedido en Yacuiba, población boliviana situada a 12 kilómetros de la frontera argentina.

No se cumplió la ejecución de Campos

LA PAZ, 22 (UPI). — Según informó la Administración de Aeropuertos, que se halla en contacto permanente con la localidad de Yacuiba, no se cumplió la ejecución del diputado argentino Ernesto Campos.

A las seis de la mañana, concluía el término dado en Yacuiba, a 12 kilómetros de la frontera con la Argentina.

Aceptan la proposición del gobierno

LA PAZ, 22 (UPI). — Los asaltantes del avión argentino aceptaron la proposición del gobierno de dotarles de documentación para abandonar el país, según informó el ministro de Información, Guillermo Bulacia.

Los piratas aéreos demandaron la presencia de la prensa internacional como garantía para el canje de los cinco rehenes que estaban amenazados de muerte por su libertad.

El Ministerio de Información emitió el siguiente comunicado: "El Gobierno ha [illegible] aceptado básicamente las condiciones propuestas por su excelencia, en el sentido de proveerles de la documentación necesaria para abandonar el país.

"Ellos preguntan en qué tiempo puede llegarles la documentación a la aeronave. Al mismo tiempo solicitan intervención de la prensa internacional en el momento del canje de la tripulación y rehenes, previa entrega de la documentación citada.

"En este momento se mantiene contacto por radio con el exterior, comunicando su decisión y proposición del gobierno. Se han tomado las previsiones para obtener la filiación de los secuestradores".

Paro de aeronavegantes

BUENOS AIRES, 22. — El personal de tierra nucleado en la Asociación de Aeronavegantes Argentinos, realizó este mediodía un paro de actividades de media hora en repudio al secuestro del avión de Aerolíneas Argentinas.

El cese de actividades se cumplió entre las 12 y las 12 y 30.

Ofrecimiento griego para la reunión de paz

ATENAS, 22 (UPI). — Grecia ofreció su territorio para las negociaciones de paz árabe-israelíes, según anunció hoy una fuente oficial.

El ministro de Relaciones Exteriores Xanthopoulos-Palamas dijo el sábado que "Grecia se ofrece para colaborar en la solución pacífica del conflicto del Medio Oriente".

La fuente indicó que Palamas brindó el territorio griego para las conversaciones de paz entre los 2 beligerantes.

En 1949 las negociaciones de paz árabe-israelíes se llevaron a cabo en la isla de Rodas, bajo la supervisión de las Naciones Unidas.

A la cabeza de la supervisión en esa ocasión figuró el fallecido premio Nobel de la Paz Ralph Bunche, de Estados Unidos.

A damnificados en España se presta ayuda

PUERTO LUMBRERAS (España), 22 (UPI). — Miles de sobrevivientes de las peores inundaciones en una década fueron vacunados por equipos de la Cruz Roja contra el tifus para prevenir una epidemia en el área de desastre, informaron hoy autoridades sanitarias.

Las inundaciones, que comenzaron con lluvias torrenciales el viernes, han reclamado más de 200 vidas en el sur de España, según cifras oficiales. Informaciones de prensa dicen que los muertos llegarían a 500 y que miles han quedado sin hogar.

Hasta el momento, según las autoridades, no se ha registrado ningún caso de tifus o de otras enfermedades contagiosas. La Cruz Roja y unidades sanitarias del ejército están llevando a cabo el programa de vacunación.

La primera tarea de los ingenieros del ejército fue la de restablecer el sistema de agua potable que fue destruido en grandes extensiones en las provincias de Almería, Granada y Murcia.

La aldea más severamente damnificada es puerto Lumbreras, localidad de 7.000 habitantes. Cientos de rescatadores han estado despejando las calles de escombros en busca de desaparecidos.

La siembra de maíz ha tenido merma

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — Una ligera disminución experimentó la superficie sembrada con maíz en relación al año anterior, informó la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

De acuerdo con un comunicado, la primera estimación de dicho cultivo alcanza a 4.215.000 lo que representa una disminución del 0,8 por ciento en relación con los 4.251.000 logrados el año anterior.

Para la abolición de las torturas se hará una reunión

LONDRES, 22 (AFP). — Una conferencia internacional para la abolición de las torturas en todo el mundo se celebrará en París a partir del próximo 10 de diciembre, según se acordó hoy en esta capital.

Durante el pasado fin de semana se constituyó permanentemente en Gran Bretaña una organización nacional dependiente del grupo "Amnistía Internacional" y que se dedica a la campaña para abolir la tortura en el mundo.

Se ensayó otra vacuna antigripal

FRANCFORT, 22 (DPA). — Los laboratorios alemanes de Behring Nerke, ubicados en Marburg, han desarrollado una nueva vacuna contra la gripe, con un porcentaje de inmunización de casi 90 por ciento.

Según lo informado por la empresa, la nueva vacuna denominada "Bergrivac S", contiene además de la conocida cepa "A Hong Kong", la cepa de gripe "A Inglaterra" de reciente aparición.

Se dispuso crear más secretarías

Corresponden al ámbito de los ministerios de Economía, Cultura y Educación y Bienestar Social

BUENOS AIRES, 22. — El gabinete nacional dispuso la creación de nuevas secretarías de Estado en las áreas de los ministerios de Economía, Bienestar Social y Educación.

Así lo indicó la primera información oficial suministrada al término del acuerdo, que se desarrolló con la presidencia de Perón entre las 9 y las 10.37 de esta mañana.

El gabinete deliberó por segunda vez desde la asunción de Perón, en la que será habitual reunión de los días lunes. Asistieron la vicepresidenta, María Estela Martínez de Perón; el secretario general de la presidencia, Vicente Solano Lima, ministros, secretarios de Estado y altos funcionarios.

Según el vocero de la secretaría de Prensa, se dispuso la creación de nueve secretarías de Estado en el área del Ministerio de Economía; seis secretarías para que funcionen en la esfera de Bienestar Social y otras tres para el área del Ministerio de Educación.

El presidente Perón, que se hizo presente a las 7.05 en su despacho de Casa de Gobierno, recibió a las 8.30 al comandante general del Ejército, teniente general Jorge Raúl Carcagno.

A las 11.5 pasaron al despacho presidencial directivos de la Asociación Pilotos de Líneas Aéreas (APLA) y de la Asociación de Técnicos de Aeronavegación (ATA).

La audiencia se prolongó poco menos de media hora y a su término no hubo declaraciones al periodismo. La audiencia, como se sabe, está conectada con el secuestro del Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas.

Subsecretario de Prensa

BUENOS AIRES, 22. — El periodista Juan José Vicente Rodríguez Pendás ocupará a partir de hoy la Subsecretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación, según lo establece el decreto Nº 49 del Poder Ejecutivo nacional dado a conocer este mediodía.

Por la misma medida se acepta la renuncia de Rodríguez Pendás al cargo de subsecretario operativo del precitado organismo.

Se explica en el decreto que la nueva designación obedece a la reestructuración operada en el ámbito señalado y al cambio de denominación de la respectiva subsecretaría.

En la misma disposición se limitan los servicios de subsecretario técnico del Sr. Oscar García Rey.

Al "Operativo Dorrego" darán término mañana

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — Finalizará mañana el "Operativo Dorrego", auspiciado por el gobierno de la Provincia de Buenos Aires y ejecutado por efectivos del Cuerpo 1 de Ejército y alrededor de 900 militantes de las siete regionales de la Juventud Peronista (JP).

Con tal motivo se realizarán una serie de actos en la localidad de 25 de Mayo, que culminarán con un desfile.

Está prevista la presencia del gobernador; del comandante general del Ejército, teniente general Jorge Raúl Carcagno, y de otras altas autoridades civiles y militares.

El propósito de este operativo conjunto, iniciado hace aproximadamente 20 días, fue el de restaurar una vasta zona del noroeste bonaerense duramente castigada por devastadoras inundaciones.

En ese lapso, quienes tuvieron a su cargo las tareas, se encargaron de refaccionar escuelas, hospitales y establecimientos afines, proporcionando, además, asistencia médica y odontológica en villas de emergencia.

Asimismo, fueron reparados caminos y se construyeron canales. El operativo que abarcó los partidos de 25 de Mayo, 9 de Julio, Bragado y Saladillo, sirvió como plan piloto de integración cívico-militar, cuyo resultado es considerado como "alentador".

Un conflicto religioso en Gran Bretaña

LONDRES, 22 (EFE). — Una promesa de desobediencia a la jerarquía católica británica fue hecha hoy por una organización de 2.000 sacerdotes considerados como el sector más conservador de la Iglesia Católica en Gran Bretaña.

La Asociación de Sacerdotes Católicos publicó un documento en el que "se niega que tengan el deber de obedecer a los obispos que, según ellos, no cumplen con las enseñanzas de la Iglesia Católica".

El documento es una prueba de las divisiones internas de miembros conservadores y progresistas en la Iglesia Católica británica y que hasta el momento sitúa a la conferencia episcopal entre los últimos.

Fueron robadas obras de Picasso

PARIS, 22 (EFE). — Varias obras del pintor español Pablo Picasso fueron robadas anoche en la galería "Colombe", de Vallauris, la ciudad que fue residencia del fallecido artista durante muchos años.

Las obras, 4 litografías y 29 retratos del propio pintor, pintados por Marcel Salinas y que tienen estampada la firma de Picasso, están valoradas en unos 300.000 dólares y eran propiedad de la Sra. Delachair.

El robo se produjo durante la noche sin que funcionara el sistema de seguridad previsto.

Estalló una bomba en el despacho del gobernador mendocino

MENDOZA, 22 (Télam). — Resultó seriamente dañado el despacho del mandatario provincial, en la Casa de Gobierno, a raíz del estallido de un artefacto explosivo.

El atentado se registró en las oficinas del gobernador, Alberto Martínez Baca, en el 4o. piso del sector central del palacio gubernamental, en el barrio cívico de esta capital. El estallido se produjo a las 6.45, según indican las agujas de un reloj de pared detenido a esa hora.

Los peritajes policiales establecieron que el artefacto explosivo fue colocado junto a la mesa de trabajo del mandatario, en otra pequeña mesa donde se encuentran los aparatos telefónicos. No se ha establecido aún las características del explosivo utilizado que, al detonar, destrozó muebles y produjo grietas en una de las paredes. La onda expansiva abrió un boquete en un pasillo que comunica el despacho gubernamental con la secretaría y la sala de reuniones del Ejecutivo.

Al producirse el estallido limpiaba el lugar el ordenanza Domingo Cabrera, de 32 años, casado, quien se desempeña allí desde julio de 1958. Fue herido por varias esquirlas y debió ser internado en el hospital del Carmen. Se informó allí que está fuera de peligro.

Llamados amenazantes

El gobernador Martínez Baca llegó a la Casa de Gobierno alrededor de las 7,30, hora en que habitualmente inicia su labor. Su despacho fue instalado provisionalmente en el Ministerio de Gobierno, en el 3er. piso. Poco después concurrió el jefe de policía, teniente coronel Valentín Ugarte.

Trascendió que en los últimos días se produjeron repetidos llamados telefónicos con amenazas al mandatario.

Durante una conversación mantenida esta mañana con los periodistas, el Sr. Martínez Baca restó importancia al atentado. Señaló que había permanecido anoche en su despacho hasta las 23,30 y no había observado anormalidad alguna. Destacó que el hecho no le llamaba la atención, dado que —dijo— desde que asumió el cargo era habitual que también llamados anónimos amenazantes.

También habrían sido amenazados otros funcionarios, entre ellos el secretario de Comercio e Industria, Jerónimo Morgante; el secretario de Hacienda, Benedicto Sebastián Baztan, y otros funcionarios de esa cartera.

Las entradas principales del edificio gubernamental fueron clausuradas por la policía y se efectúa un estricto control para el acceso, establecido únicamente en el sector sur, donde se encuentran instaladas las guardias policiales.

Otorgaron los premios María Moors Cabot

NUEVA YORK, 22 (UPI). — Una periodista argentina y dos de los Estados Unidos especializados en asuntos latinoamericanos fueron galardonados con el premio María Moors Cabot, según informó hoy la Universidad de Columbia.

La distinción, otorgada anualmente por contribuciones periodísticas en el campo de la comprensión interamericana, fue conferida a Diana Julio de Massot, directora del diario La Nueva Provincia de Bahía Blanca, Argentina; David F. Belnap, corresponsal del diario "Los Angeles Times" en Buenos Aires, y el padre Donald J. Casey, director de la revista Maryknoll.

Cada uno de ellos recibirá una medalla de oro con su correspondiente pergamino y un premio de 1.000 dólares.

Los premios Moors Cabot son conferidos por los síndicos de la Universidad de Columbia mediante recomendación del decano de la Facultad de Periodismo y con la aprobación del Senado universitario.

La ceremonia de entrega de los premios se efectuará el próximo jueves en esta ciudad.

Mayor eficacia para combatir enfermedades

Por Barry James

MOSCU, 22. — Estados Unidos y la Unión Soviética han establecido un circuito directo de teletipos entre los dos países para lograr mayor eficacia en su lucha conjunta contra las enfermedades.

También convinieron en emprender en forma conjunta estudios investigativos de la artritis, además de los que ya están haciendo sobre el cáncer, las enfermedades del corazón y la salud ambiental.

Gaspar W. Weinberger, el secretario de Salud de Es... soviético Boris V. Petrovsky inauguraron el nuevo circuito directo en sus respectivos ministerios, el que permitirá a los investigadores científicos de ambos países realizar un intercambio informativo Estados Unidos y su colega soviético.

El convenio sobre investigación en asuntos de la salud fue firmado por los dos países en Moscú, cuando el presidente Richard Nixon visitó la Unión Soviética en mayo de 1972.

Un comunicado expedido en Moscú por el Ministerio de Salud dice que los dos países están considerando incluir la influenza en su programa, el año próximo.

En rueda de prensa, los periodistas preguntaron a Petrovsky si el intercambio de datos incluiría información básica sobre las tasas de enfermedad y mortandad, que generalmente es difícil de obtener aquí, a lo que respondió que tal información se publica libremente en la Unión Soviética.

Petrovsky también se refirió a medidas para combatir el hábito de fumar en la Unión Soviética, donde el gobierno tiene el monopolio del tabaco.

"Varios de mis funcionarios han sugerido que debiéramos prohibir el fumar, pero desafortunadamente no tenemos el derecho de hacerlo. Sin embargo, en mi oficina nadie fuma, hemos prohibido el fumar en los hospitales y esperamos hacer dichas medidas más extensas", declaró el ministro.

Petrovsky dijo que Estados Unidos y la Unión Soviética están experimentando en forma conjunta en el campo de las drogas anticancerosas y se han canjeado equipo quirúrgico cardíaco como parte del programa de colaboración

La CGT platense y el comercio de carne vacuna

LA PLATA, 22 (UPI). — La CGT local se apresta a iniciar la comercialización de la carne vacuna sin intermediación en puestos de emergencia, según lo anticipó su secretario general, Rubén Diéguez, al informar sobre el éxito de las gestiones realizadas para superar el déficit en el abastecimiento del producto.

Aseguró el gremialista que la regional también intervendrá cuando se produzcan similares problemas en otros elementos de la canasta familiar.

Una entidad de docentes dispuso estado de alerta

BUENOS AIRES, 22. — Los docentes de todo el país nucleados en la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) declararon el estado de alerta y movilización en reclamo de la solución de los problemas que afectan sus actividades.

La medida fue adoptada en una prolongada asamblea desarrollada en el local de la calle Moreno 2033 de esta ciudad, presidida por el señor Sixto M. Paz, representante de la agremiación tucumana de educadores provinciales.

El nombrado especificó los siguientes reclamos:

—Restitución del artículo 52 del Estatuto del Docente, referido al régimen jubilatorio, con 25 años de servicio y el 82 por ciento móvil.

—Reincorporación de los docentes cesantes por causas políticas y gremiales.

—Reivindicación de las actualizaciones salariales de la docencia por intermedio del sistema contemplado en el artículo 38 del Estatuto del Docente, referido a los índices.

—Incorporación del docente privado al régimen estatutario y reincorporación del universitario.

—Defensa de la estabilidad ante el proyecto que contempla la concesión de facultades al Poder Ejecutivo para efectuar remociones de personal en la administración pública.

Se resolvió asimismo, por 184 votos contra 159 no realizar por el momento medidas de fuerza hasta tanto se tenga la certidumbre de que no se conseguirá lo propuesto.

Finalmente se dispuso que con el objeto de que "el teniente general Juan D. Perón se digne escuchar la voz de los maestros en sus actuales reclamos" pasado mañana dirigentes de la CTERA irán hasta la Casa Rosada para lograr directamente una entrevista con el presidente de la Nación.

A la industria inglesa de papel afecta una crisis

LONDRES, 22 (EFE). — Una crisis en la industria británica del papel, causada por la excesiva demanda de este producto, está afectando ya a las tiradas de los principales diarios del país y se cree que dentro de unos meses comenzará a limitar la producción de libros y revistas.

A pesar de que Gran Bretaña aumentó su producción de papel durante los primeros ocho meses de este año en un 8 por ciento respecto a igual época de 1972, la excesiva demanda ha creado ya un desbalance en el comercio interior.

El diario "The Times" y el dominical "The Observer" anunciaron este fin de semana que limitarán su tirada para corresponder casi exclusivamente con su número de suscriptores.

Se unificaron los centros de profesionales

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — "La Unión Argentina de Organismos Profesionales Universitarios quedó formada con todos los centros colegiados y gremiales de las distintas ramas profesionales universitarias", expresó en conferencia de prensa el presidente del organismo, Ing. Ramiro E. González.

La reunión tuvo lugar en la sede del Colegio de Escribanos, Av. Callao 1542, y contó con la presencia de representantes de los colegios de abogados, procuradores, bioquímicos, farmacéuticos y médicos, como asimismo del Colegio de Odontólogos, del Consejo Profesional de Ciencias Económicas y otros organismos afines.

El Ing. González dijo que "los profesionales universitarios se han dado sus propias estructuras con objetivos específicos, porque era necesario —subrayó— a través de numerosos ensayos anteriores en Santa Fe, Córdoba, Entre Ríos y Tucumán, donde quedó demostrado que existía toda una problemática nacional en directa relación con la realidad política, económica, social y cultural del país que hacía impostergable la central reguladora de los organismos profesionales universitarios, sobre todo —afirmó— por la evolución filosófica del concepto social integrador que había dejado completamente atrás el sello del liberalismo y de la independencia en relación del profesional y su mundo circundante, tanto que algunas como las del arte de curar, transitan los caminos de la socialización".

El escribano Salvador Sportuno y el Dr. José A. Nápoli, que integran también la comisión provisoria, manifestaron además que el plenario de UAPU avaló el proyecto unificado de estatutos y la constitución de la comisión directiva provisoria.

Entre los organismos constitutivos de la U.A.P.U. se cita al COPUL, Consejo Coordinador de Organismos Profesionales Universitarios creados por leyes provinciales de la provincia de Buenos Aires; el COPUL de Santa Fe; el COPUC de la provincia de Córdoba y el COPUDE de Entre Ríos, entre otras entidades como la Confederación Bioquímica Argentina, la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, la Confederación de Farmacéuticos, el Consejo Federal del Notariado y el Colegio de Obstetras de la provincia de Santa Fe.

Importantes asuntos tratarán las cámaras

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — Ambas cámaras del Congreso Nacional afrontan, para la semana que se inició, una actividad singularmente intensa. A pesar de la certeza sobre la resolución de una prórroga del período, existe premura para la sanción definitiva de los proyectos de ley pendientes, como es el caso de la legislación para establecer un régimen de promoción para las pequeñas y medianas industrias, que ha observado un movimiento pendular entre Diputados y el Senado.

Las expectativas mayores atañen, desde luego, a los estudios y búsquedas de coincidencia para una redacción definitiva de la ley de alquileres, que tendrá sanción en el curso del presente año, aunque la prórroga de la suspensión de desalojos urbanos, hasta el 31 de diciembre, se puede dar como hecho cierto.

En el curso de la semana última, la opinión pública evidenció sostenida preocupación respecto a las futuras relaciones entre locadores y locatarios y en pasillos del Congreso observóse la insistente presencia de representantes de la Asociación de Inquilinos, por una parte, y de delegados de la Asociación de Damas Propietarias, por otra, que a través de comunicados pretendieron ejercer una verdadera presión psicológica sobre el ánimo de los legisladores. Más numerosos, los inquilinos subrayaron su gestión con una manifestación de apoyo sobre la calle Rivadavia, dando resonancia popular a sus argumentos.

Un hecho inesperado se insertó en el ámbito parlamentario el sábado, apenas se tuvieron noticias sobre el secuestro del Boeing 737 de Aerolíneas Argentinas. A bordo de esa máquina viajaba, como se informó, el diputado nacional Ernesto Campos (FREJULI), de Tierra del Fuego.

Consultados distintos diputados, era unánime la condena a estos hechos, incongruentes con nuestras costumbres y filosofía. La rápida definición del gobierno argentino, que expresó en forma terminante su negativa a tratar con los delincuentes, encontraba amplio apoyo.

"Debe preservarse la majestad de las instituciones argentinas; esto es principista y no admite objeciones. La tesitura oficial, por lo tanto, es correcta", señalóse en el bloque del FREJULI.

Se espera, asimismo, que en relación al penoso suceso, se presenten mañana dos proyectos de resolución, para su tratamiento sobre tablas. Paralelamente, cada bloque definirá su posición mediante un comunicado.

EN EL SENADO

La presencia de María Estela Martínez de Perón en el Senado Nacional fue, en la semana anterior, un acontecimiento de relevancia. Ya están integradas todas las jerarquías de la Cámara alta y desde el momento en que la vicepresidenta de la Nación ya dispone de un despacho en el palacio legislativo, cabe esperar su incorporación activa al quehacer parlamentario, en ejercicio de sus potestades constitucionales. Disipáronse así las últimas dudas acerca del rol que desempeñará la señora de Perón en el ámbito del Congreso, ella misma se encargó de confirmar que será activo y enmarcado en sus atribuciones. Sólo resta esperar qué modalidades imprimirá ella a su gestión, en coordinación con la que ya cumple en la Casa de Gobierno y en las esferas de la acción social.

Dos entidades acusan a Quieto y Firmenich

BUENOS AIRES, 22. — Dos organizaciones sindicales peronistas acusaron de "marxistas", a los dirigentes juveniles Roberto Quieto y Mario Firmenich, de los "Montoneros", y los conminaron a que "refirmen o desmientan" supuestas declaraciones suyas realizadas el 17 en Córdoba y que afectarían al presidente de la República, Juan D. Perón.

Asimismo los denuncian de "disfrazarse de peronistas" mientras "siguen con su prédica disociadora en un vano intento de copar el movimiento peronista".

Las afirmaciones están contenidas en solicitadas que publican las 62 Organizaciones y la Juventud Sindical Peronista.

En la primera de ellas se imputa a Quieto y Firmenich —quienes son los máximos dirigentes conocidos de las agrupaciones "Fuerzas Armadas Revolucionarias" y "Montoneros", que actualmente están fusionadas dentro del segundo de estos nombres— de "poner en tela de juicio la jerarquía presidencial" de Perón en "un burdo intento de minimizar su acción como conductor de la argentinidad".

A esos efectos citan textualmente supuestas afirmaciones de Firmenich en Córdoba, donde habría dicho que Perón "como presidente sólo tiene la banda y el bastón de mando, pero no el poder político, el económico y el militar".

Las 62 Organizaciones añaden en su solicitada que Firmenich "en una muestra de soberbia y matonería", también se "ufanó" en esa oportunidad de "estar marchando con la cabeza de los dirigentes" gremiales lo que, añaden, es "como aceptar que él y quienes están a su lado son los directos responsables de los crímenes que costaron la vida a compañeros que fueron abatidos por su lealtad a Perón".

La Juventud Sindical Peronista, por su parte, denuncia a Quieto y Firmenich de ser "dos aventureros, mercenarios nacidos en las fuentes mismas de una oligarquía ya derrotada por el pueblo".

Señala, finalmente, que "así se ponen al descubierto y demuestran que lo único que les importa es aprovecharse del pueblo y capitalizar para sus ideas aberrantes esta victoria (la de Perón) que no les pertenece en absoluto".

Mermas de las reservas y aumento del circulante

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — Una merma de divisas de 173 millones de pesos se registró en el período comprendido entre el 7 y el 14 del presente mes de octubre, indica el balance del Banco Central correspondiente a esa etapa.

En cuanto a la circulación monetaria, aumentó 30 millones, el total actual asciende a 24.875 millones de pesos.

Pero en la cuenta "adelantos transitorios", hubo una baja de 269 millones; el total quedó en 4.269 millones de pesos.

Un total de 45.372 millones se anotó en las operaciones de redescuento a entidades financieras. En este rubro el incremento registrado fue de 727 millones.

Los depósitos en cuentas corrientes de entidades financieras aumentaron durante ese período. El monto fue de 13.736 millones de pesos, contra un total de 12.213 anotado anteriormente. El aumento en este renglón fue en consecuencia de 1.523 millones de pesos.

El déficit de Tesorería

El Ministerio de Economía, por su parte, dio a conocer la situación de la Tesorería General. Expuso que en los primeros nueve meses de 1973, el desequilibrio se elevó a 11 mil 291,3 millones de pesos, como consecuencia de ingresos totales por 18.026,5 millones de pesos y de erogaciones que totalizan 29.297,8 millones de pesos ley.

Señala el informe que el aumento de los ingresos corrientes responde al comportamiento de los recursos tributarios, en tanto que los no tributarios no registran variaciones. Entre los primeros se destacan réditos, impuestos internos, sellos, combustibles y derechos de exportación.

El total de egresos, con un aumento de 104,2 por ciento, registra su más alta variante en los rubros de gastos en personal, transferencias a empresas, a organismos y, particularmente, entregas a provincias.

En cuanto a los pagos de servicios de la deuda pública, experimentaron también importantes modificaciones en aumento, principalmente en lo correspondiente a la deuda externa.

Los ingresos registrados en setiembre fueron de 2 mil 477,4 millones de pesos, y los egresos fueron de 4.135,7 millones. El desequilibrio fue, por consiguiente de 1.658,3 millones de pesos. Las mayores erogaciones correspondieron a gastos en personal, pagos de la deuda pública y transferencias a provincias y empresas, en particular las ferroviarias.

La Conferencia Episcopal inició hoy su reunión

SAN MIGUEL (Bs. As.) 22 (Télam). — La Asamblea Plenaria del Episcopado Argentino, inició esta mañana a las 10 sus deliberaciones en la casa de ejercicios María Auxiliadora en esta ciudad.

La reunión de este organismo de la Iglesia Católica, que preside en forma honoraria y vitalicia el arzobispo de Paraná, monseñor Adolfo Tortolo, analizará diversos asuntos pastorales, entre ellos, los relacionados con la juventud, la educación y la familia en nuestro país.

La comunidad judía dispuso un cese de actividad

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — La comunidad judía anunció que paralizará sus actividades mañana, a partir de las 17, como expresión de protesta "por el envío masivo de modernísimo material de guerra soviético a los árabes".

En el comunicado, dado a conocer por la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), se señalan dos motivaciones más para el cese de actividades; el repudio a lo que califican "agresión desatada juntamente por varios países árabes contra el Estado de Israel" y como una "expresión general de los anhelos de paz en el Cercano Oriente".

El servicio de balsas Rosario-Victoria (E. Ríos)

ROSARIO, 22. — Fue puesta nuevamente en servicio la balsa que cubría el trayecto entre Puerto General San Martín y Victoria (Entre Ríos). La misma había quedado suspendida el 2 de marzo de 1972 y era el único medio de comunicación que por vía fluvial existía con la citada ciudad entrerriana.

La disposición, que fue puesta en vigencia mediante la firma de un convenio entre la Flota Fluvial del Estado, el gobierno de Entre Ríos y la Municipalidad de Victoria, ha sido acogida con satisfacción por la población de la vecina localidad, ya que con ello, se reanudará el transporte de pasajeros y cargas generales entre puerto San Martín y Victoria.



Centros de toxicología. — En el Salón Blanco de la Casa de Gobierno fueron sentadas las bases de los centros de toxicología de Paraná y Concordia. En el acto estuvieron presentes destacadas personalidades de la especialidad, titulares de toxicología de universidades de nuestro país, España y otras naciones. En el grabado se registra un momento del acto.

Pronostican temporales en la cordillera

MENDOZA, 22 (Télam). — Temporales, tormentas con granizo y grandes aportes de aire polar han sido pronosticados en esta ciudad, en la que llovió copiosamente.

En la zona cordillerana, a la altura de Las Cuevas, la temperatura osciló en los 4 grados bajo cero.

Para completar este panorama se indicó que en la zona de la cordillera "también se han de manifestar temporales de nieve y escarchilla".

Es organizada la III Fiesta N. del Gaucho

GENERAL MADARIAGA (Bs. Aires), 22 (Télam). — La "Fiesta Nacional del Gaucho - Amojonando tradiciones tuyuseras" tendrá lugar en esta ciudad entre los días 9, 10 y 11 del mes próximo, organizada por numerosas entidades locales con el apoyo del municipio madariagüense.

El sábado 3 y el domingo 4 tendrán lugar algunos anticipos de estos festejos en esta ciudad y en la vecina localidad de Pinamar, una de las playas del partido de General Juan Madariaga.

Durante estas jornadas nativistas habrá numerosos concursos deportivos, artísticos y de diversa índole en los que participarán caracterizados vecinos de estos pagos tuyuseros. Han sido invitados además para amenizar las jornadas caracterizadas figuras del arte folklórico y personalidades allegadas a la vida de General Madariaga.

Entre los concursos a realizarse se encuentra uno para "vidrieras comerciales", y otro para "fotografías monocromas y diapositivas en color para aficionados".

Entre las entidades organizadoras de los festejos que ya en su primera edición el año anterior congregará a miles de visitantes, se encuentran el semanario "Tribuna", el club Juventud Unida, y la biblioteca "José Hernández".

El III Seminario de la Lengua se hará en Paraná

PARANA, 22. — El superior gobierno de la provincia, por intermedio de la Subsecretaría de Educación, realizará el III Seminario de la Lengua del 12 al 14 de noviembre.

"Auspiciar y participar del III Seminario de la Lengua —dice la información— comporta una realización de trascendencia para nuestra provincia, en estos momentos en que la Argentina es la protagonista de un proceso de liberación latinoamericana, proceso que se realiza mediante el lenguaje como hecho significativo humano, síntesis y relación de fenómenos individuales y sociales.

"Indudablemente ésta será una magnífica oportunidad de reunir a todas las provincias argentinas, a representantes de América latina y grandes personalidades para el logro de una exactitud científica y como garantía de las realizaciones sociolingüísticas y lingüístico-culturales ya que lenguaje y humanidad son de desarrollo paralelo".

Ayuda al deficiente mental

PARANA, 22. — Desde el 1º y hasta el 3 de noviembre próximo se llevarán a cabo en esta ciudad las VII Jornadas Argentinas para Grupos de Padres, Técnicos y Asociaciones de Ayuda al Deficiente Mental.

Las deliberaciones tendrán lugar en dependencias del Círculo Médico y cuentan con el auspicio del gobierno de la provincia, la Municipalidad de Paraná, la Federación Argentina de Entidades para la Ayuda al Deficiente Mental, Asociación de Psicólogos y Pediatras y Círculo Médico.

Para lograr una mayor cohesión de las jornadas, que contarán con la presencia de delegaciones de todo el país, del Uruguay y Brasil, se efectuó en dependencias de APANA (Asociación de Padres y Amigos de Niños y Adolescentes Aminorados) una reunión de carácter organizativo.

Asistieron el director de Promoción y Asistencia de la Comunidad, licenciado Ricardo Presas, los doctores Enrique Dragone, de la Sociedad de Pediatría y Juan Barnagelata, miembros de la comisión directiva y personal técnico de APANA.

Se derogó un reglamento

PARANA, 22. — Ha sido derogado el reglamento para constitución de gobiernos locales previsto en los capítulos I, II, y III de Código Rural (ley del 22 de noviembre de 1893 y modificatorias), aprobado por el decreto número 434 del 12 de marzo de 1970.

A tales efectos, los miembros de las juntas de gobierno y comisionados rurales serán designados directamente por el Poder Ejecutivo.

En los considerandos de la medida se expresa "que el mencionado reglamento no se ajusta a la realidad actual, como asimismo las normas contenidas en los artículos 10 y 11 del Código Rural, que establece que representarán al Poder Ejecutivo en todas las funciones y facultades administrativas que en el citado cuerpo se legislan.

C. Federal de Impuestos

PARANA, 22. — Ha sido designado el representante suplente de la provincia ante la Comisión Federal de Impuestos creada por ley nacional Nº 20.221. Se encomendaron esas funciones al subcontador general de la provincia, Sr. Carlos Enrique Puig.

Reclamación de jubilados

BUENOS AIRES, 22 (Télam). — Un aumento de emergencia de 50.000 pesos nacionales solicitóse en el V Congreso Nacional de Jubilados y Pensionados. Ante casi 600 delegados de todo el país, el titular de la asamblea, señor Martín Vieytes, urgió que se peticionará al Congreso Nacional "la derogación inmediata de la legislación regresiva que en materia previsional dictó el gobierno de facto", y como prioridad fundamental, restaurar jubilaciones y pensiones reales-mínimas, vitales y móviles, por vía de la instauración del 82 y 75 por ciento, respectivamente, con relación a los sueldos y/o salarios percibidos por la clase activa".

Se acordó gestionar a nivel gubernamental la restitución de la ley 14.499, con excepción de su artículo cuarto que —dijeron— fue impuesto por la administración Frondizi, para reducir los porcentajes de los haberes jubilatorios".

Otra moción propuso que las jubilaciones municipales y provinciales sean equiparadas a las nacionales. "Los jubilados necesitamos —expresaron— lo mismo para vivir en Buenos Aires o en el interior".

Asimismo se consideraron otros temas que se refirieron a la necesidad de que se incrementen las partidas presupuestarias destinadas a la educación; pedir una legislación que admita el retiro voluntario de la mujer; la entrega de las cajas de jubilaciones a sus propios interesados: activos y jubilados, en sus áreas de dirección y de la ley 18.038, de los trabajadores independientes, para que accedan a un régimen más justo y disminución de la edad mínima requerida para jubilarse.

Finalmente se mocionó la sanción de una ley según la cual ningún empleador pueda realizar operaciones bancarias o trámites municipales, fiscales, operaciones de compra y venta o exportar productos, sin que tenga la obligación de exhibir el recibo que certifique el cumplimiento de sus obligaciones con las cajas jubilatorias. Se expresó que "si las empresas cumplen con ese requisito, no habrá crisis en las cajas, ni descapitalización posible, normalizándose las prestaciones en poco tiempo".

Anunció medidas el titular de YPF

ROSARIO, 22 (Télam). — "Tenemos individualizados y estamos actuando con toda energía para eliminar aquellos factores y personajes que obstaculizan la normal marcha de la institucionalización", declaró el interventor en Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), general de brigada (RE) Ernesto G. Fatigati, cuando visitó las instalaciones de la planta de almacenaje de San Lorenzo.

Lo acompañaban su asesor general, coronel Quinteiro, el secretario general del Sindicato Unidos Petroleros del Estado, y otros miembros del SUPE. Concurrió respondiendo a una invitación formulada para un acto que se realizó con motivo de cumplirse los 25 años de la iniciación de las actividades de la flota de camiones tanques afectados a la distribución de productos a granel y envasados en la zona.

El general Fatigati, luego de asistir a un homenaje ante el busto del general Enrique Mosconi, señaló: "Los dirigentes sindicales han evidenciado preocupación para que se destruyan las "trenzas, que succionan riquezas que en lugar de ir o quedarse en YPF, se van en otras direcciones y es doloroso decirlo, a manos extranjeras".

Afirmó luego que existieron administradores que defendieron las banderas de YPF con mucha "garra" y otros con menos aciertos.

Dijo luego, en otro orden de cosas, que "hay países que no tienen petróleo pero tienen todo lo demás para extraerlo. Para éstos, el mejor negocio sería que nuestro petróleo les fuera llevado a sus países. Esto en nosotros evitario.

"Aquí, muy cerca —señaló— tienen el ejemplo de dos empresas que en forma indignante nos explotan. Una se llama PASA Petroquímica y la otra Duperial. Le entregamos el combustible a un ínfimo precio con respecto al que pagan los consumidores en general. Pero es bueno recordar que la petroquímica redítúa cientos de veces más que la venta normal de combustibles.

Nuevos precios máximos para el expendio de pan

PARANA, 22 — Se fijaron nuevos precios máximos de venta al público de pan. Rigen en todo el territorio de la provincia y son los siguientes: pan francés tipo rondín de 1 y 2 piezas, el kilo hasta $ 2,30; de 3 a 6 piezas, el kilo hasta $ 2,50; 7 a 14 piezas, hasta $ 2,50, y galleta común (de campo) el kilo hasta $ 2,70.

Los precios máximos establecidos se entienden por el producto elaborado con la misma calidad que hasta el presente, sin envases o envoltorio, en mostrador y al contado.

El producto deberá ser pesado en todos los casos ante la vista del público y cuando la cantidad de piezas no alcance a cubrir el peso requerido por el comprador, se lo completará con piezas de menor tamaño.

Los comerciantes deben colocar a la vista del público carteles indicadores con caracteres notables de los precios máximos establecidos.

Inscriben en una escuela de San Justo

SAN JUSTO. — La dirección de la Escuela de Artes municipal comunica que a partir de hoy y en el horario de 14.30 a 18.30, se recibirán las inscripciones para el próximo curso escolar 1974.

Se realizarán en todas sus secciones: en los cursos magisterio, capacitación, libres, semilleros de arte y escuela de folklore.

El gobernador durante su visita a la Cooperativa de Tamberos "Santa Catalina".

Varias actividades tuvo el doctor Sylvestre Begnis en el interior

El gobernador de la provincia, Dr. Carlos Sylvestre Begnis, realizó una gira por seis localidades del departamento Castellanos.

Partió de Rafaela acompañado por el diputado provincial, Dr. Alberto Borella, visitando en primer lugar la localidad de Egusquiza, donde se reunió con las autoridades comunales y con la comisión pro ensanche y pavimentación de la ruta que une las comunas de Lehmann; Egusquiza y Colonia Bigand; la comisión solicitó la extensión de la línea de alta tensión para instalar la energía eléctrica en la localidad y finalmente la instalación de un dispensario para la atención de doscientas familias.

Terminada la reunión el gobernador visitó la Escuela Nacional Nº 80 y la Cooperativa Tamberos Limitada "Santa Catalina", que tiene mucha importancia en la zona, pues consume 30 mil litros diarios de leche para la elaboración de quesos y derivados lácteos.

En Aldao

En su llegada a Aldao dio la bienvenida al Dr. Sylvestre Begnis, el señor Bonafede, presidente comunal, para dar la bienvenida, haciéndole entrega del decreto de honores. Acto seguido, el Dr. Sylvestre Begnis, se ubicó frente al micrófono para agradecer el recibimiento, expresando entre otros conceptos, que su visita, era una visita de trabajo, sin distinción de banderías, exhortando a trabajar todos juntos para la reconstrucción nacional, bajo los lineamientos claros y precisos del presidente Perón.

Inmediatamente después, en el interior del edificio, presidió una reunión de trabajo, en cuyo transcurso se cambiaron opiniones sobre la construcción de la ruta 280. Después el gobernador visitó la escuela provincial 380, en donde le fueron solicitados arreglos generales del edificio, y finalmente recorrió las obras de remodelación del edificio que ocupará la sucursal del Banco Provincial de Santa Fe, en Aldao.

Pueblo Marini

El doctor Sylvestre Begnis, prosiguió viaje hacia la localidad de Pueblo Marini, a donde efectuó una breve visita. En pueblo Marini, lo recibió el titular de la comuna señor Ramón Cubertino y otras autoridades; allí la comitiva oficial fue agasajada con un vino de honor. Finalmente el gobernador visitó la Escuela Nacional 21, interiorizándose de las necesidades más inmediatas del edificio.

En Ramona

Luego de los saludos, el Dr. Sylvestre Begnis, recorrió las instalaciones de la escuela, recogiendo las inquietudes de su personal.

Desde la escuela, el gobernador, cruzó la plaza y se trasladó hasta al lado de la parroquia en donde dejó inaugurado un dispensario.

Posteriormente, el gobernador concedió audiencias en el local comunal, destacándose las entrevistas mantenidas con autoridades comunales de Ramona; Comisión Pro Asfalto; Comité Pro Colegio Secundario; Centro Cultural y Deportivo de Ramona; Pueblo Marini y la Escuela Provincial de la localidad de Villa.

En esta localidad fue agasajado con un almuerzo.

Coronel Fraga

En esta localidad se entrevistó con el presidente comunal señor Juan Paulino, acompañado por las demás autoridades comunales y representantes de entidades del pueblo, quienes le hicieron entrega de un memorial en el cual se hallan reflejadas las inquietudes de la zona.

Posteriormente, el gobernador realizó una visita a la Escuela Bartolomé Mitre Nº 484, en donde presidió un acto. Allí el Dr. Sylvestre Begnis en breves palabras de agradecimiento y mencionó la sacrificada vida del maestro rural, que en muchas ocasiones se transforma en el pilar principal del pueblo.

Finalmente el mandatario santafesino efectuó una detenida recorrida por las instalaciones de la escuela.

En Bauer y Siegel

La gira del gobernador, concluyó en la localidad de Bauer y Siegel cuya población, al notar la presencia de Sylvestre Begnis volcó sus expresiones de simpatía.

Clausuraron las Jornadas de Concejos en Rafaela

RAFAELA. — Prosiguieron las sesiones de trabajo a que se hallan abocados los concejos municipales de segunda categoría del ámbito provincial, en cumplimiento de las primeras jornadas de concejos municipales que, con el auspicio de la Subsecretaría de Acción Comunal, organizara el Concejo Municipal de Rafaela.

En esta oportunidad, presidió las deliberaciones el ministro de Hacienda y Economía, doctor Angel Oscar Prece.

Ubicadas las autoridades en el escenario, preparado a tal efecto en el INTA de Rafaela —lugar de las deliberaciones— el titular de la cartera de Hacienda y Economía, doctor Prece, se refirió a la política económica que el gobierno prevé para el año próximo respecto de las municipalidades de segunda categoría.

Por su parte, el director general de Finanzas, contador Galuccio brindó informes técnicos que hacen a su área específico.

El doctor Prece escuchó las inquietudes de los delegados, quienes le expusieron diversos problemas de índole económico-financiera. Respondiendo a preguntas, el titular de dicha secretaría de Estado expresó que está a estudio elevar el monto de aumento de coparticipación impositiva de las municipalidades de 2da. para el año próximo —actualmente, a nivel presupuesto, se previó un incremento del 15 o/o. Los delegados solicitaron un aumento del 50 o/o, manifestando el ministro que dicho incremento le parecía —prima facie— un poco elevado pero, de todas maneras, prometió incrementar el 15 o/o sin precisar porcentajes.

Obras públicas

En este aspecto, prometió el ministro ayuda económica —dentro de las posibilidades de la cartera a su cargo—. Expresó, asimismo, que se efectuó un censo de maquinarias y equipos que las municipalidades y comunas poseen actualmente, a fin de proceder a su reequipamiento.

Encasillamiento del personal

Ante una inquietud expuesta por un delegado con respecto a la insuficiencia de fondos para atender las nuevas erogaciones producto de los incrementos salariales producidos por el estatuto-escalafón, aplicado a los agentes estatales provinciales, y extendido a las municipalidades, expresó el ministro que la Nación ha comprometido su apoyo a tal efecto, lo cual implica una tranquilidad en este rubro.

Impuesto inmobiliario

En este aspecto, expresó el doctor Prece que se estudia una revaluación de la propiedad raíz. Expresó, asimismo, que las municipalidades y comunas debían elevar los impuestos para el año próximo en el orden del 50 por ciento, aproximadamente, con respecto al presente ejercicio.

Ley Araya

Un delegado solicitó modificaciones a la ley Araya, contestando el doctor Prece que no podía responder a dicha requisitoria por escapar a su esfera de acción.

Subsidio

Por último, el diputado nacional, señor Bartomioli, entregó un cheque equivalente a $a. 7.000 al presidente del Concejo Municipal de Rafaela, señor Rivarossa. Dicho subsidio, fue otorgado por el Ministerio de Hacienda y Economía por gestión directa del citado legislador nacional, agradeciendo el señor Rivarossa.

Clausura

Formó parte de los festejos del día de ayer para la "Semana de Rafaela" la sesión de clausura de las Primeras Jornadas de Concejos Municipales Provinciales de 2a. categoría, cuyos participantes se reunieron en las instalaciones del INTA, por la mañana, participando a medio día de un almuerzo, para regresar a media tarde a sus respectivas ciudades.

Declaraciones del intendente Cordero

El intendente municipal de esta ciudad, Sr. Virgilio Cordero, mantuvo una breve entrevista con "El Litoral" luego de terminadas las jornadas, manifestando su complacencia por el desarrollo de los actos y por el saldo positivo que de ellas ha quedado, tanto en el orden del criterio comunal exaltado en una provechosa unanimidad, cuanto a la imagen de consagración democrática y principista a las justas exigencias de la conducción vecinal.

El Sr. Cordero manifestó también que "estas jornadas demuestran cabalmente la inquietud de los concejos municipales provinciales de 2a. categoría y constituyen un espaldarazo a las iniciativas felices y constructivas que honran a sus organizadores, los concejales de Rafaela".

En otro orden de cosas señaló: "La publicación del texto de las ponencias aprobadas constituyen un aporte importante a la legislación municipal en la provincia de Santa Fe y refirmará el sentido de la comuna en nuestra estructura jurídico-legal, por lo que deben agregarse a los resultados obtenidos en el aspecto de convivencia y del buen sentido de los debates promovidos, este saldo subsidiario, igualmente trascendente".

En Reconquista se realizará el Salón del Poema Ilustrado

RECONQUISTA. — Tal como estaba anunciado se realizará en esta ciudad el "Salón Regional del Poema Ilustrado" organizado por el grupo "Gente de Letras" y auspiciado por la Dirección Municipal de Cultura de Reconquista. El mismo se llevará a cabo el 26 del corriente en el salón de la Federación de Cooperadoras Escolares.

Cursillo de cristiandad

RECONQUISTA. — En el edificio denominado "El Jacarandá", ubicado a pocos kilómetros al sur de la ciudad de Reconquista, se realizó un cursillo de cristiandad para mujeres de la diócesis de Reconquista, que abarca desde la localidad de Florencia hasta Calchaquí. Finalizó el mismo con un encuentro realizado en el Colegio Parroquial de Avellaneda.

Festival infantil

RECONQUISTA — En las instalaciones de la Capilla del Barrio Hospital se realizó un festival infantil con la colaboración de los docentes de las escuelas Bernardino Rivadavia y San Martín y el auspicio de la Dirección Municipal de Cultura. En su transcurso se pusieron en escena dos obras de títeres y se completó el programa con cantos y danzas folklóricas.

Prosigue la Semana de Rafaela

RAFAELA. — Se están cumpliendo con singular éxito los actos de la "Semana de Rafaela", iniciados en la víspera con una exposición de niños japoneses, organizada por el Club de Leones y una jornada de juegos hípicos que preparó la subcomisión de hipismo del Jockey Club y que tuvo lugar, por la tarde, en las instalaciones de la Sociedad Rural, ante un público numeroso y entusiasta.

Subasta en la Fiesta Nacional del Caballo

SAN CRISTOBAL. — Culminando los actos que se iniciarán el viernes próximo, con motivo de la 6ta. Fiesta Nacional del Caballo, la Sociedad Rural, ha dispuesto un remate de 250 yeguarizos y 50 mulares en sus instalaciones, prolongación del barrio Palermo; el día lunes 29, a partir de las 9, ventas de contado, incluyendo caballos y yeguas de silla para equitación y trabajos, reproductores machos y hembras de distintas razas, mulares para silla y tiro y animales para industrializar.

Las informaciones complementarias a esta subasta se pueden requerir a la gerencia de la entidad ruralista, calle Alvear 769 o bien al teléfono 103.

SOLICITADA:

A.P.S. comunica a sus afiliados de la ciudad de Santa Fe:

Al no lograrse acuerdo entre nuestra Obra Social y C.A.M.O.S con referencia al valor de la unidad sanatorial aplicable a las prestaciones médicas, comunicamos a los afiliados que:

1 Desde la fecha A.P.S. se ve obligada a poner en práctica el sistema de reintegros para las prestaciones médicas en la ciudad de Santa Fe. A.P.S. reintegrará de acuerdo con los valores arancelarios que rigen y se aplican en toda la provincia de Santa Fe.
2 Para recibir prestaciones con la orden amarilla de práctica y evitar así el mecanismo de reintegro, los afiliados pueden concurrir a los médicos y/o sanatorios del resto de la provincia y provincias vecinas con quienes no existe conflicto alguno.
3 EL CONFLICTO DE LA CIUDAD DE SANTA FE SE HA ORIGINADO POR LA EXIGENCIA DE INCREMENTAR LA UNIDAD SANATORIAL A VALORES MAS ALTOS DE LOS FIJADOS POR EL LAUDO NACIONAL (U.P.S. 2,30) QUE RECONOCEMOS EN TODO EL PAIS.
4 Para implementar adecuadamente el sistema de reintegros se ruega a los afiliados ponerse en contacto con la agencia Santa Fe, 25 de Mayo 2843, quien evacuará todas las dudas que se susciten.

INVITAMOS A LOS EMPRESARIOS SANATORIALES DE LA CIUDAD DE SANTA FE, RECAPACITEN SOBRE ESTA ACTITUD QUE ES UNICA EN EL PAIS.

14695v22



EL LITORAL

Lunes 22 de octubre de 1973

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 942.583

EL ALTO COSTO DE LAS GUERRAS

Según declaraciones del ministro de Finanzas israelí, durante siete días de la guerra desatada en el Medio Oriente su país gastó dos mil millones de dólares —de ellos, la mitad en divisas extranjeras—. La cifra implica, a juicio de los observadores, una tremenda carga sobre la economía del pequeño Estado, cuyo presupuesto total para el bienio 1973-1974 estaba calculado en cuatro mil millones de dólares, de los cuales 1.500 millones van destinados para la defensa. La mención de estos guarismos revela que el conflicto guerrero desencadenado en tierras levantinas ofrece el aspecto de una verdadera hemorragia financiera para la nación judía. Los datos provienen de Tel Aviv, pero lógicamente debe trasladarse el pensamiento hacia otra sangría de recursos, como es de imaginar, que estará produciéndose a su vez en las naciones árabes intervinientes en la contienda.

Las imágenes que despiertan estas aseveraciones son muestras e índices elocuentes de lo que cuesta a los pueblos este mal del Apocalipsis, simbolizado en uno de sus jinetes trágicos. Pero esto es atribuido ciertamente a los armamentos y demás materiales que responden a los fines de la estrategia y la defensa. Son cifras del costo de los tanques, columnas blindadas, municiones, aviones, misiles, etc. Pero esta enorme erogación tiene también su segundo capítulo en otro costo también grandioso y más doloroso, como es el que presenta la cruel realidad de los muertos y heridos, de los inválidos y de la destrucción de comunidades y granjas y los gajes de la tierra arrasada convertida en volcán de fuego y metralla. Poco importan aquí las victorias que uno y otro bando se adjudiquen: lo que sí enmudece el espíritu es ese doble zarpazo de la guerra en bienes y vidas, como lo produjo aquel otro choque guerrero del Vietnam, cuyos estertores aún se sufren en Indochina.

La comprensión y la fraternidad entre los hombres parecen ser de las cosas más difíciles de este mundo. Entre nosotros existen dos colectividades numerosas —judía y árabe— formadas por gentes de trabajo, que han constituido sus familias y han contribuido al progreso colectivo, bajo el amparo de las leyes argentinas y que desde años han vivido en armonía y seguridad. Ambas ven, con el ánimo azorado, cómo en las lejanas tierras de sus antepasados, tierras de historia y cultura aureoladas por recuerdos milenarios, hoy se vomita la metralla.

Tras el deseo unánime de todos los hombres de buena voluntad y el de la comunidad jurídica internacional, va el anhelo de que este fratricidio termine. Siempre es y será más beneficiosa la paz que el odio, la comprensión que el resentimiento.

CELEBRACION DEL CUARTO CENTENARIO

La Comisión Honoraria Central de Homenaje del Cuarto Centenario de Santa Fe informa acerca del programa de actos que se efectuarán a partir de la fecha, en que a las 18, la misma se reunirá con el vicegobernador de la provincia, señor Eduardo Cuello.

Mañana, a las 18, será emitido un microprograma por el Canal 13 de televisión local, y a la misma hora, habrá una reunión con el gobernador de la provincia, Dr. Carlos Sylvestre Begnis. El 24, a las 19, en la plaza 25 de Mayo, tendrá lugar la ceremonia inaugural de los Primeros Juegos Deportivos Nacionales Intercolegiales de Menores, que organiza la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación. Para el jueves 25, a las 8, se anuncia una conferencia del Dr. Julio Caminos sobre "Evolución urbana de Santa Fe", la que tendrá lugar en el Museo Etnográfico organizada por AMAC, y a las 21, en el Círculo Italiano, celebrará su reunión habitual la Comisión Comunitaria Cuarto Centenario.

Los actos que se efectuarán el sábado 27 son los siguientes: a las 11, desfile del Conjunto Bávaro con trajes típicos por calle San Martín, con la organización del Instituto Cultural Germano-Argentino; a las 18, en el Club Atlético Unión, presentación de dicho conjunto y bailes regionales alemanes y argentinos, acto organizado por la comisión de cultura de Unión; a las 20, en Santo Tomé, "Feria de colectividades": música, danzas, trajes y platos típicos regionales de distintos países, con la organización de la Escuela Provincial No. 18 Juan de Garay; y, a las 21 en el Centro Friulano, gran fiesta alemana; actuación del Grupo Bávaro, de Buenos Aires, Los Jóvenes Amigos de Alemania y las orquestas Zillerstal y Los Santafesinos, con la organización del Instituto Cultural Argentino-Germano.

El domingo 28, a las 10.30, por LRA 14 Radio Nacional Santa Fe será transmitida la audición "Santa Fe, cuarto centenario"; a las 11, en el GADA 121, serán colocadas placas recordativas, con formación especial de efectivos de dicha unidad, y almuerzo de camaradería, actos organizados por la comisión de soldados, clase 1927, ex 3ra. Agrupación Antiaérea, y a las 19.30, en el Centro de Jubilados y Pensionados, conferencia del Dr. José Pérez Martín sobre "Leyes previsionales de Santa Fe". Organiza el Centro de Jubilados y Pensionados de la provincia.

"Festival cultural del Japón en Santa Fe" desde el jueves

A partir del 25 del corriente será presentado en nuestro medio, como ya se ha hecho en otros puntos del país, el denominado "Festival cultural del Japón", que organiza la agregaduría cultural de la embajada de la nación oriental, con la colaboración de la Subsecretaría de Cultura de Santa Fe, y tiene el carácter de adhesión al cuarto centenario de la fundación de nuestra ciudad y provincia. A la inauguración asistirá el embajador nipón, Sr. Masayuki Harigai.

El día mencionado, a las 12, donación del ex embajador en Tokio, Dr. Rodolfo Freyre, al Museo Histórico de San Francisco de la foto autografiada por el almirante Togo; a las 21, en el museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1510, habrá una demostración de ikebana a cargo de la Sra. de Tsuji y, a las 22, serán proyectados los cortometrajes "La vida en Japón", "La princesa de la Luna" y "Deportes en el Japón".

Los actos continuarán el viernes 26, a las 15, en el cine Garay, donde será exhibido el largometraje "La mujer de la nieve"; a las 18, en el museo Rosa Galisteo, el Sr. Osvaldo Svanascini hablará sobre "Templos y jardines del Japón", con diapositivas; a las 19 la señora de Tsuji hará otra demostración de ikebana y una hora después serán exhibidos los cortometrajes "Japón 1970" y "Las artes vivas del Japón".

Para el sábado 27 están previstos los siguientes actos: a las 10.30, en el cine Garay, proyección del largometraje "Dos amantes"; a las 18, en el museo Rosa Galisteo, el agregado cultural de la embajada nipona, Sr. Chuji Okawa, se referirá a "Desarrollo contemporáneo del Japón"; a las 18.45 la señora de Tashiro presentará danzas japonesas y, a las 19.30, serán exhibidos los cortometrajes "Industria tecnológica en el Japón de hoy" y "Viaje por Japón".

La entrada es libre a todos los actos.

Maestros europeos entran al Museo

Cuando en no pocas oportunidades recalcábamos que el Museo Provincial de Bellas Artes de Santa Fe ocupa el segundo lugar en importancia dentro del país, no dejábamos de lamentar su debilidad en valores europeos. En arte argentino o, mejor, en exponentes rioplatenses, ofrece un panorama de notable interés. Pero en lo que se refiere a algunos de los nombres de primera línea de la pintura francesa, española o italiana, su orfandad es casi total.

Como el destino suele no ser esquivo a las empresas que tienden a la elevación del hombre, he aquí que —una vez más, y coincidentemente con el cuarto centenario de su fundación— Santa Fe vuelve a ser centro de una donación de arte. Allá, en 1922, la concreción de su Museo a través del gesto visionario de Martín Rodríguez Galisteo. Más adelante, a partir de 1940, el progresivo desprendimiento de Luis León de los Santos, en una proyección sin parangones dentro del ámbito nacional. Hoy, el puente tendido por Mathilde Díaz Vélez en memoria de su amiga Esther Pérez Mendoza; seleccionadora y propietaria de la colección que ahora entra al Museo por la puerta grande.

Un pequeño bronce innominado de Auguste Rodin, desnudo de hombre de vital fuerza expresiva, preside la muestra. Es una pieza muy representativa del gran maestro francés del siglo XIX, que trasciende esa ansiada "verité interieur" dentro de sus masas un tanto convulsas, de exacto vigor en los ritmos y que seduce subjetivamente por su carga realista. La "forma en profundidad" y la "definición de los planos dominantes" —cánones rodinianos que influenciarían la escultórica del mundo durante más de medio siglo— están muy vivos en esta obra que, quizás por paralelismo simbólicos, puede llevar al contemplador a la memoria de aquella famosa "Edad del bronce", que agiganta el trabajo de Rodin.

"Cheval emporté" se titula la tinta del gran romántico francés Eugène Delacroix: pequeña estampa ecuestre de líneas rápidas, indudablemente abocetadas, que por cierto devenga primordialmente el interés de la firma. La excelente pintura de Joan Bartnold Jongkingd, el paisajista holandés más valioso del siglo pasado, vale por toda la donación. Posee una atmósfera de ricas gamas que van hacia los oros crepusculares y una secreta penetración en los detalles de la ribera y las formas del espacio. También es una obra de calidad singular el óleo "En la playa", del español Julio Vila y Prades revelador de esa influencia "sentimentalista" del [illegible] dentro de la cual descollara Millet. Le Sidaner, representado en El Louvre, firma aquí unas construcciones elaboradas dentro de una paleta baja, de sugerente reverberación en el toque. El famoso pintor de niños y maternidades Eugène Carrière, discípulo de Cabanel, figura en la donación con un infante de tratamiento académico, dentro de gamas sensorializadas en ceres. Félix Ziem, [illegible] húngaro, es autor de "Constantinopla": un sutil [illegible] de líneas neoclásicas, cuya arquitectura [illegible] de las formas. Cera Edmont y Charles Daubigny (preimpresionista discípulo de Delaroche), presentan sendos paisajes de abierta luminosidad y firme construcción de los planos que sugieren la perspectiva aérea. Henri Harpignies, formado en el estudio de Corot, firma otro planteo naturalista también entonado dentro de la nus crepuscular. Una blanca irradiación impresionista posee la pintura de L. Fonseca, que capta una escena del Loire, y dentro de otra concepción de afinado detalle la témpera de Roberto Ramaugé descubre el imperecedero encanto de los puentes de París.

Es sumamente grato que la donación incluya, asimismo, obras de los argentinos de relieve: Emilio Pettoruti y Sergio de Castro. Del primero, dos acuarelas posiblemente de su período preparisiense (1916 1918); del segundo, una témpera que ya anuncia su línea estructuralista, asimilada del maestro uruguayo Torres García. — T. L.

Postergación de un plazo pide la Unión Industrial

La Unión Industrial de Santa Fe, se ha dirigido al presidente de la Confederación General de la Industria de la República Argentina, Dr. Alfredo Concepción, [illegible] la intervención de ese organismo a los fines de lograr la postergación, de un mes por lo menos, de las fechas establecidas por la resolución 1581/73 de la Secretaría de Comercio, para las presentaciones de las planillas que [illegible] los diversos anexos.

Dicha resolución fija las normas a las que deberán ajustarse los importadores de materias primas e insumos industriales para uso directo o reventa, como así también las empresas que los utilicen en su producción, para trasladar los mayores costos derivados del alza de precios [illegible] en el mercado internacional, previa autorización de la Secretaría de Comercio Exterior. El procedimiento de traslados de mayores costos por insumos importados, debe reiterarse cada 90 días, a contar desde el 30 de noviembre próximo.

DESCUENTO A TRABAJADORES DEL AMBITO RURAL

La Delegación Regional Santa Fe del Ministerio de Trabajo de la Nación ha informado que, por resolución DNAP No. 248/73 de la Dirección Nacional de Asociaciones Profesionales, se ha dispuesto que los empleadores de la actividad regulada por el decreto ley 28.169/44 y ratificada por la ley 12.921 deberán retener, por uno sola vez a cada uno de los trabajadores de la actividad, sean o no afiliados a la Federación Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores —FATRE—, la suma de 20 pesos ley.

Se descontarán del incremento salarial dispuesto por la resolución del ministerio de Trabajo, No. 82/73 con destino a obras y servicios de carácter social y asistencial.

La citada resolución determina asimismo que las retenciones a que se refiere el artículo anterior, se deberá practicar sobre las remuneraciones correspondientes al mes de notificación de la presente resolución y los importes resultantes deberán ser depositados dentro de las 48 horas de efectuado el descuento en el Banco de la Nación Argentina, casa [illegible] 48, a la orden de la Federación Argentina de Trabajadores Rurales y Estibadores —FATRE—, reconociendo como único medio de pago válido el establecido precedentemente.

Sobre transporte de pasajeros se hará una reunión

Es de carácter nacional y se iniciará mañana

Mañana a las 17, en el local de la Cámara Interlíneas Santafesinas de Transporte Automotor (CISTA), en Saavedra 3199, se iniciará una reunión de transportistas de pasajeros, que cuenta con el auspicio de CAETAP (Confederación Argentina de Entidades de Transporte Automotor de Pasajeros).

En la oportunidad se considerará la política general en materia de transporte de [illegible] en nuestro país.

En el orden local la reunión [illegible] zación de CISTA y de APTA.

Tratarán acerca de la conservación de recursos naturales

El 26 del corriente, a las 19, en el salón de actos del Colegio de Médicos, 9 de Julio 2464, se llevará a cabo la anunciada mesa redonda sobre "Conservación de los recursos naturales".

De la mencionada mesa participarán el Dr. Lorenzo A. García, coordinador general de la Comisión Pro Defensa del Medio Ambiente; los ingenieros agrónomos Antonio Piñeiro y Francisco [illegible], del INTA, de Rafaela; la Dra. Marina Méndez de Scandol, directora del departamento de química de la Dirección de Recursos Naturales del Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Prof. Rubén Manzi, subdirector de Recursos Naturales y miembro del Instituto Panamericano de Geografía e Historia (OEA) y del Comité sobre Problemas del Medio Ambiente. También intervendrá el Ing. Alfredo [illegible] de Sanidad Vegetal del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

La entrada es libre.

Charla informativa

En el Centro de Acción Social Nº 3 "25 de Mayo", dependiente de la Dirección de Menores del Ministerio de Bienestar Social de la provincia, se desarrollará una charla informativa, para mañana a las 17.30. Estará a cargo de los Dres. Elías Hussein Alí y Blas Páez Allenda, versando sobre "El juego, importancia psicopedagógica del mismo; el juego y edad; el juego y sexo; el juego y educación sexual y valores del juego".

La reunión estará destinada a las madres de los menores que se asisten en dicho servicio y al público en general, efectuándose en la sede de la institución, San Luis 6555.

CONCEJO MUNICIPAL

VOLVIO A COMISION UN PRESUPUESTO DEL I.F.M.

En la última reunión realizada por el Concejo Municipal se dispuso girar a la comisión de Hacienda, a pedido del titular de ésta, de donde procedía, el despacho relativo al mensaje número 49 del D. E. sobre proyecto de ordenanza de convalidación del presupuesto general de cálculos y recursos del Instituto Frigorífico Municipal, elaborado por el interventor de la Municipalidad meses atrás.

[illegible] reunión de comisión con la participación del secretario de Hacienda.

Además del citado, se resolvieron los siguientes despachos de comisión:

—Fue derogada la ordenanza Nº 1219 y, asimismo, la Nº 1411.

—Por conducto de un decreto fueron modificados los artículos 79 y 85 del reglamento del cuerpo.

—Se aprobó una comunicación al D. E. para que gestione ante el P. E. provincial la derogación de la ley Nº 6904/72.

—Proyecto de resolución para instalación de buzones de correos en el edificio municipal.

—Prosperó un proyecto de ordenanza por el cual se modifica el Art. 5º de la ordenanza 5150.

—Fue votado favorablemente un proyecto de comunicación solicitando informes referentes a la Policía Municipal.

—Pasó a comisión un proyecto de ordenanza del D. E. donando a la Asociación Barranquitas Oeste el lote No. 11 de la manzana No. 4440.

—A comisión un pedido de vecinos de barrio San Martín sobre tasación y venta de terrenos municipales que ocupan, e igualmente un pedido de la Unidad Básica 14a. del MNJ, sobre loteo de terreno municipal en el barrio Brig. López y la integración de vecinos de la zona afectada en una comisión de loteo.

—Proyecto de resolución, a comisión, solicitando que el lago del parque "Juan de Garay" sea transformado en pileta de natación tipo balneario.

—Proyectos de comunicación para que se instale un refugio para peatones en Gral. Paz e Iturraspe y colocación de letreros indicadores con el nombre de calles en especial en distintos barrios de la ciudad.

Sobre gas natural

Con referencia a la instalación de la red de gas natural, se aprobó una comunicación de la comisión de Hacienda, para que el D. E. se ponga en contacto de inmediato con las autoridades del Banco Provincial a los fines de la obtención de créditos destinados a los vecinos, para que puedan hacer frente a las erogaciones que se originarán.

El gobernador viajó hoy a la capital federal

Con destino a la capital federal viajó esta mañana el gobernador de la provincia, Dr. Carlos Sylvestre Begnis. De muy buena fuente, se informó que el mandatario sostendrá en las últimas horas de esta tarde una conversación con el presidente del Banco Central de la República Argentina, Dr. Alfredo Gómez Morales. Se indicó que el gobernador gestionará la correspondiente autorización para utilizar fondos depositados en el Banco Provincial de Santa Fe, para volcarlos al desarrollo de una política crediticia de largo aliento. Su regreso está previsto para mañana.

A CRIADORES DE POLLOS CITAN A UNA REUNION

La Fed. Avícola Santafesina ha citado a reunión de criadores (engordadores) de pollos, a una reunión a celebrarse el próximo miércoles a las 20, en la sede de CARCLO, Gral. López 2856. Se considerará la firma de un convenio, estableciendo precio sostén para pollos parrilleros, con el gobierno santafesino, para lo cual desea conocerse la opinión de todos los criadores.

Se refieren a una sanción entidades de martilleros

El Colegio de Martilleros y Corredores Públicos (c.f) de la 1ª Circunscripción, el Movimiento Acción Gremial de Martilleros y el Sindicato de Martilleros Peronistas han hecho conocer una declaración conjunta en la que "repudia enérgicamente la actitud asumida por el Centro de Martilleros de Santa Fe con respecto al colega Efraín Ramírez Rey" y agregan que quienes dirigen el mencionado Centro denunciaron "ante la Corte Suprema de Justicia", al profesional mencionado "por supuesta violación a normas legales vigentes, [illegible] drándolo dentro de las inhabilidades de la ley Orgánica de los tribunales 3611, para el ejercicio de su profesión".

Señalan luego tales entidades los graves perjuicios ocasionados a un martillero con más de veinte años de actuación, a quien debió defenderse contra cualquier sanción, e informan que se ha interesado a legisladores provinciales en el problema por lo que el diputado justicialista Tito Livio Vidal presentará un pedido de informes al respecto, que se pondrá en práctica un plan de luchas por las reivindicaciones gremiales y por último se dispuso ofrecer al Sr. Ramírez Rey la donación de comisiones de remates, por sorteo entre los afiliados de las primeras instituciones mencionadas, como paliativo para la afligente situación que atraviesa.

PERIODISMO

91º aniversario de "Los Andes" de Mendoza

Ha celebrado 91 años de su fundación por el Dr. Adolfo Calle, el diario "Los Andes" de Mendoza.

Este prestigioso matutino es altamente representativo del desarrollo alcanzado por la zona cuyana a la que sirve y de la cual se ha constituido en su principal vocero, toda vez que es distinguido como auténtico defensor del sentido democrático de vida.

Técnicamente bien presentado, "Los Andes" está incluido entre los diarios de mayor tiraje del interior del país y uno de los de más intensa acción publicitaria.

EDUCATIVAS

Retiro de diplomas

La secretaría de la Escuela Nacional de Comercio "Juana del Pino de Rivadavia", comunica a las alumnas interesadas que pueden concurrir al establecimiento para retirar los diplomas de perito mercantil.

Pautas mínimas en el área educativa

Por resolución Nº 1078 emanada del Servicio de Enseñanza Superior, Normal, Media y Técnica, quedó legalmente constituida la comisión mixta integrada por directivos del SESNMYT y representantes de la Federación Unica de Sindicatos de Trabajadores de la Educación —FUSTE—.

Esta comisión es fruto de una exigencia largamente reclamada por los trabajadores de la educación de la provincia de Santa Fe: participar en igualdad de condiciones, representantes de FUSTE y autoridades del servicio, en la discusión y resolución de los distintos aspectos que hacen a la política educativa del área de influencia del SESNMYT.

Esta comisión mixta comenzó a sesionar el pasado 2 de octubre; paralelamente comenzaron a conformarse en los distintos sindicatos, integrantes de FUSTE, grupos de estudio y discusión de los temas mencionados, apuntando de esa manera a la participación real y efectiva de los docentes en la fijación de pautas mínimas para la política educacional de la provincia.

Si bien —agrega la información— la creación de la comisión mixta surge como conquista de un sector de la docencia identificado con FUSTE, esta comisión está abierta al ingreso de otras entidades gremiales, integrantes de la CTERA, a quienes se invita a fin de hacer extensiva la participación a todos los sectores docentes.

ESTAMPAS SANTAFESINAS - XXV

Pedro de Vega: el primer maestro

Por Leoncio Gianello

Le cabe a nuestra ciudad el privilegio en la historia de la cultura argentina de haber sido precursora de la enseñanza a cargo del Cabildo o dirigida por este organismo comunal; y a muy poco de fundada Santa Fe fue designado el primer maestro. Fue don Pedro de Vega, que ha pasado fidedignamente al recuerdo agradecido de la posteridad merced a las constancias de las actas capitulares santafesinas.

Juan Probst al historiar la enseñanza primaria en nuestro país desde sus orígenes, ha destacado que ella se debió a la iniciativa de los vecindarios por obra de sus órganos autorizados, los cabildos, y a la acción del clero regular y secular. Señala también que apenas consolidadas las fundaciones se sintió la necesidad de una enseñanza elemental "por lo menos —dice— la de leer, escribir y contar, elementos indispensables para aquellos con alguna aspiración de adelantamiento".

Dada la religiosidad de la época era indispensable también la enseñanza de la doctrina cristiana. Los cabildos se preocupan por el establecimiento de escuelas particulares y parroquiales y solicitan de los religiosos que impartan enseñanza como condición para la fundación de sus conventos. También el organismo de gobierno comunal determinaba los aranceles y la gratuidad para los alumnos pobres.

Santa Fe desde el comienzo mismo de su vida abrió el surco y dio la pauta. Ya en sus **Tradiciones y recuerdos históricos** publicada en el siglo pasado, el historiador Ramón J. Lassaga dedicó justicieras páginas a Pedro de Vega. En julio de 1929, en el "Boletín de Educación", Clementino S. Paredes publicó un artículo sobre **Don Pedro de Vega, primer maestro de Santa Fe**, expresando la aspiración de que se diese a una escuela el nombre del primer maestro lugareño y del Río de la Plata. El deseo de nuestro escritor tradicionalista ha sido hace tiempo cumplido y el hecho auspicioso de haber sido Santa Fe la primera ciudad que tuvo maestro en el actual territorio argentino demuestra las miras de verdadero estadista de Garay, compartidas y ejecutadas por los hombres que con él fundaron la ciudad y que continuaría otro gran gobernante, Hernandarias, su yerno, formado a su lado en más de una empresa.

Es muy frecuente leer, porque todavía muchos lo siguen repitiendo, que fue Francisco Vitoria "el primer maestro de la Patria" cuando la verdad es que desempeñó esa función hacedora de futuro casi treinta años más tarde que Vega, designado por el Cabildo de Buenos Aires en 1605. Es que al comenzar el siglo XVII comienza también a cobrar cierta importancia esta enseñanza autorizada o dirigida por la institución capitular y así, junto al nombre de Francisco Vitoria vemos los de Diego Rodríguez, Arias de Mansilla, Alejandro Temín, Ambrosio Acosta y Andrés Pajón: los tres primeros en Buenos Aires y los dos últimos en Corrientes y Córdoba, respectivamente.

La vida era muy dura en la Vieja Santa Fe, la retribución magra, y Pedro de Vega resolvió buscar horizontes más favorables, como otros muchos vecinos de Santa Fe en aquellos momentos. Esta circunstancia motivó el pedimento hecho al Cabildo por el procurador de la ciudad, Pedro de Espinosa, y presentada por éste el lunes trece de mayo de 1577. Se refiere en ella a la mucha gente que desde Santa Fe se ha ido al Tucumán y al Perú quedando muy poca en la ciudad; y que "ha tenido noticia que el teniente de gobernador Francisco de Sierra tiene dispuesto dar permiso a los que vinieron de España con el adelantado Ortiz de Zárate para que se vayan fuera de la tierra a la gobernación del Tucumán o adonde quisieren". Y al señalar ese perjuicio general "en perdición de esta ciudad", se refiere al caso muy particular del maestro Pedro de Vega y dice: "Asimismo ha venido a mi noticia de que el dicho teniente de gobernador ha dado licencia a Pedro de Vega para que salga de la ciudad siendo, como es, de gran servicio de Dios Nuestro Señor y de su Majestad y notorio el daño y perjuicio para los vecinos de esta ciudad por la falta que haría para la lectura y escritura de los hijos de dichos vecinos porque no aprenderán faltando el dicho Vega que los enseña, y no haber en esta ciudad persona alguna que los pueda enseñar".

Los "Señores del Cabildo" consideraron tan justo el pedido del procurador que se dijeron "unánimes y conformes", por lo que solicitaron al teniente de gobernador no diese permisos o licencias para dejar la ciudad "y menos a Pedro de Vega, que es el que enseña".

Francisco de Sierra consideró de inmediato el pedimento del procurador Espinosa y del Cabildo y prohibió al maestro, "dado el gran servicio y falta que hace", que abandonara la ciudad hasta no haber quien pudiera reemplazarlo, todo bajo multa de doscientos castellanos para la Cámara de Su Majestad".

"Al día siguiente, escribe Eudocio S. Giménez en **Maestros del terruño**, Pedro de Vega se notificaba de este mandamiento acatándolo", y agrega que, "objeto de tan señalada confianza, se vería estimulado en esa tarea a la que supo consagrar el sacrificio de sus fuerzas y de su tiempo".

No sabemos cuánto tiempo continuó enseñando Pedro de Vega en el Sitio Viejo, en Cayastá. Andrés A. Roverano en el capítulo "Maestros y escuelas" de su obra Santa Fe la Vieja, dice que las escuetas actas posteriores del Cabildo santafesino nada dicen del tiempo que continuó Pedro de Vega con su escuela y añade: "Los documentos capitulares —muchos de ellos perdidos o extraviados— recién el año 1617 volverán a referirse a la enseñanza". El 5 de octubre de aquel año el Cabildo concierta con Martín de Angulo la instalación de un establecimiento de primeras letras fijándose el estipendio que recibiría Angulo.

El historiador Guillermo Furlong, en su estudio sobre "La Iglesia en el Río de la Plata y el Paraguay" en la **Historia Argentina** dirigida por Roberto Levillier, se refiere al pensar y al sentir de los santafesinos que impidieron quedara la ciudad sin maestro, y dice que la obra de Vega y sus sucesores fue amplia y sabia hasta 1609 y "continuadamente realizada por los jesuitas, quienes en 1609 abrieron su escuela y colegio que aún existen en la ciudad santafesina". Otra orden destacada en la enseñanza en nuestra ciudad fue la de los franciscanos, cuya escuela de primeras letras se ha mantenido, varias veces secular, en su noble tarea.

La designación del maestro en los días iniciales nos muestra que fue siempre la cultura preocupación de la ciudad en una noble tradición arraigada y honrosa.

Reloj sin luz



Hablar del reloj de la iglesia del Carmen es como hacer referencia al faro horario de los transeúntes de las calles céntricas de Santa Fe. Precisamente por esa causa es tan notoria la falta de ese elemento —tan consustanciado ya con el cielo santafesino— en las horas de la noche, en razón de que dicho reloj carece de iluminación, situación que se prolonga hace más de cinco meses. Según nos informó el encargado de su mantenimiento, Sr. Oscar Luis Lauría, dicha carencia es sentida notoriamente por numerosos habitantes de la ciudad, como lo demuestran las abundantes llamadas telefónicas y reclamos que diariamente le llegan.

Según señaló han sido varios los reclamos y [illegible] hechas ante las autoridades de la Dirección de Urbanismo Municipal para que, por su intermedio se solucionara dicho inconveniente, sin que hasta la fecha se haya conseguido.

Es de esperar que los organismos pertinentes no demoren más en poner el [illegible] que requiera poder conectar la corriente [illegible] instrumento, que tanta utilidad presta a buena parte de la población [illegible] y que es al propio tiempo un objeto ornamental nocturno de la ciudad.

Actos culturales

EXPOSICIONES

Magdalena Oppis de Morowitz (paisajista, óleos sobre tela). — En el Museo de Artes y Artesanías de Santo Tomé, Sarmiento 1[illegible]. Hasta el [illegible].

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1510. — En la planta baja muestra de [illegible] del patrimonio del museo. Exposición fotográfica de arte religioso del Museo Juan de Tejeda, de Córdoba. Hasta el 27. El 28 muestra de homenaje a Sergio Sergi y Luis Palcini.

Museo Municipal de Artes Visuales, San Martín 2068. — XI Salón Bienal del Litoral y Centro, de pintura y dibujo.

Muestra colectiva de obras representativas de artistas plásticos santafesinos. — En la planta alta de la galería Santa Fe, San Martín 2344. Dibujo, pintura, escultura y grabado. Organiza: APS.

Gustavo Cochet (pinturas). — En el local de la galería Fimart, San Martín 2974.

Mele Bruniard (xilografías) y Eduardo Serón (pinturas). — Muestra conjunta en El Galpón, San Martín 1858. Hasta el 4 de noviembre. Horario de visitas: de 18 a 21. Lunes y martes cerrado.

Muestra plástica de artistas santafesinos en homenaje a la madre. — El 26, a las 19.30 en el Instituto La Salle Jobson, Sarmiento 1278, apertura.

AUDIOVISUALES

Santa Fe, ayer y hoy. — Esta noche a las 21, en Junín 2957. Además exposición de pinturas de José García Bañón. Homenaje al cuarto centenario de Santa Fe. Organiza: Sindicato de Luz y Fuerza.

CONCIERTOS

Banda Sinfónica de la Policía. — El 26, a las 17, en la Esc. Técnica Nº 22, Hipólito Yrigoyen 3321. El 27, a las 16 en el Rincón y el 28, en Las Rosas (Dpto. Belgrano).

"Orquesta Sinfónica y Coro Polifónico de la provincia y Coro de Niños de Santa Fe. Solistas de canto: Olga Tasalman, Liberto Ximenella, Ricardo Yost y Zoraida Clement. Director: Manuel Callarte. — Versión concertante de "Carmen", de Bizet. Mañana, a las 21, en el teatro Municipal. Organiza: Subsecretaría de Cultura de la provincia.

CINE

Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes. — Hoy, a las 11 y 21.15: "Década prodigiosa" de Chabrol.

Cine Club Santa Fe. — 24, a las 20 y 22.30, y el 25, a las 18.45 en el Chaplin: "Roma", de Federico Fellini.

FESTIVALES

Festival cultural del Japón. — El 25, a las 21, en el museo Rosa Galisteo, 4 de Enero 1510, demostración de ikebana por la Sra. de Tsuji, a las 22 proyección de cortometrajes. El 26, a las 15, en el cine Garay: "La mujer de la nieve", a las 19, en el citado museo, demostración de ikebana, y, a las 20, proyección de dos cortometrajes. El 27, a las 11, en el Garay, exhibición de "Dos amantes", largometraje; a las 18, en el Rosa Galisteo, conferencia del Sr. Chuji Okawa sobre: "Desarrollo contemporáneo del Japón", y a las 19.30, proyección de cortometrajes. Presenta la embajada nipona con la colaboración de la Subsecretaría de Cultura de la provincia.

Experiencia escolar. — Respondiendo a la invitación formulada por la comisión organizadora de la "1a. Feria de Ciencias, a nivel primario" los alumnos de los sextos grados "Moreno" y "Peñaloza" de la escuela Nº 26 "Patricio Cullen" se abocaron a la realización de un interesante trabajo. Asesorados por las señoras Gladys T. de Núñez, Teresa F. de Beckerman, Gladys G. de Toretta, señorita Chacrito Lemos y personal docente y especial del establecimiento, se dieron a la tarea de elaborar productos químicos de utilización casera: agua lavandina, diadermina, betún, óleos calcáreos para quemaduras, líquido curativo de hongos, tintura de yodo, pomada cicatrizante de heridas, tierra abonada, fertilizantes para macetas y planteras, plastilina, limonadas purgantes, etc. La activa participación de los alumnos es clara evidencia del interés que en ellos despertó la iniciativa. Los trabajos serán presentados en la Feria del Circuito a realizarse mañana en la escuela Nº 29 "P. Bustamante".

...ta a Pablo Neruda

...ayor americano.
...lolor.

...nde,

...go,
... aquí estoy.

...o,
...r.

... voz.
...ba.
...onera y federala,
...r los "doctorcitos",

...o", .
...as, no hombres, matémoslos".
...ertes". Así se escribió:
...or ser nombre traidor.)
...anjero". Eso se firmó.

...lo, ayer como hoy.
...dor.
...arino invasor.

...ay tierra mejor".
...oalo y sudor.

II

Sin embargo Pablo, traigo mi voz.
Si peligra mi hermano, peligro yo.
En su sangre derramada, me derramo yo.
En las cárceles de América preso, presos tú y yo.
En el mañana de América liberada, libres tú y yo.
Hacia la tierra mejor. (Sin amo ninguno la sueño yo).

Tengo sólo estas palabras que se lleva el pampero.
Tengo sólo esta voz.
De abajo hacia arriba, así nació.
Igual que una casa, que un árbol. Como los hijos,
como sale el sol.
La voz que viene del pueblo es dada por Dios.

Te respondemos todos, Pablo. No hablo yo.
Del Paraná sube un herido temblor.
El de tu estrella chilena y araucana, hermano mayor.
Azul y blanca mi bandera. Te la ofrezco hoy.
Para la Bandera de la Patria Grande, un cielo mejor.
Levante a todos los hombres el Gran Grito Americano.
Es el grito liberador. Esta es mi estrofa. Cantémoslo.

Respondo —como puedo— a Pablo, el hermano mayor
Ha golpeado a nuestras puertas.
Es fuerte su voz. Perfumada como una naranja
Con el del trigo el perfume mejor.

Leoncio Gianello (h)

PABLO Y GABRIELA

poesía. Muchas veces la comentó en recados y conferencias. Lo consideraba cabeza de su generación.

"Su aventura con las Materias —nos dice— me parece un milagro puro... Neruda, el hombre de operaciones poéticas inefables, ha logrado en el canto de la Madera este curioso extrañamiento en la región inhumana y secreta".

Y luego necesita hacer esta confidencia:

"Varias imágenes me levanta la poesía de Neruda cuando dejo de leerla para sedimentarla en mi y verla tomar en el reposo una existencia casi orgánica. Esta es una de esas imágenes: un árbol acosado de lianas y musgos, a la vez quieto y trepidante de vitalidad, dentro de su forro de vidas adscriptas. Algunos poemas suyos me dan un estruendo tumultuoso y un pasmo de nirvana que sirve de extraño sostén a ese hervor".

Fue siempre inútil que quisiera enfrentar a Gabriela con las ideas políticas del poeta. Su contestación era invariable:

"Si a un hombre de su talla no se le deja escoger, entonces, ¿qué queda?".

Gabriela Mistral le comentó largamente a la escritora chilena Matilde Ladrón de Guevara el episodio de cuando Neruda tuvo que huir de Chile perseguido por la policía:

"¡Una vez me prohibieron desde allá recibir en el consulado a Neruda! ¡Qué poco me conocen! Me hubiera muerto cerrándole la puerta al amigo, al más grande poeta del habla hispana y por último al chileno perseguido!".

En 1951 había publicado Gabriela Mistral su célebre recado sobre la paz con el título de La palabra maldita. En 1954, cuando la escritora, ya Premio Nobel, llegó a Chile por última vez, Pablo Neruda la saludó con estas palabras:

"Todos te recibimos con alegría".

"Nadie olvidará tus cantos a los espinos, a las nieves de Chile. Eres chilena".

"Nadie olvidará tus estrofas a los pies descalzos de nuestros niños. Perteneces al pueblo".

"Nadie ha olvidado tu malabra maldita' Eres una decidida partidaria de la paz".

Marta E. Samatán

LIBROS

el espúreo "delito de consanguinidad", unidos en la tristeza de esa muerte y en el común destino que los lleva a purgar, injustamente, una falta no cometida, aunque sí atesorada como parte de su solidaridad y de su amor paterno. "Todo lo referido en estas dolidas páginas no tiene ninguna pretensión literaria. Su única pretensión es ser testimonio de un sistema injusto, de una época convulsionada, de un crimen impune aún". Un alto documento, en suma, de nuestros tiempos. Editó "Casa de las Américas".

Vidas del Chacho (Por José Hernández y Domingo F. Sarmiento): La vida del caudillo riojano Angel Vicente Peñaloza, pese a haber ingresado ya a la leyenda heroica de la montonera, es una de las claves de la controversia histórica entre liberales y nacionalistas. Como el título de esta obra lo sugiere, bien puede hablarse de las "vidas" del Chacho, según las interpretaciones polémicas que del relevante personaje hicieron sus contemporáneos Hernández y Sarmiento, con enfoques tan apasionados como opuestos que aún hoy importan, en perspectiva, a la formación de nuestra conciencia nacional. Introducción de Pedro Orgambide. Editó "Rodolfo Alonso" Editor.

Rosas (por Lucio V. Mansilla): Otro tema de actualidad polémica para nuestra historiografía, la figura y la época de Juan Manuel de Rosas, analizadas en esta obra por quien fuera uno de sus lugartenientes y luego hombre de la Reorganización. Curiosamente, entre tantos elogios y diatribas que ha suscitado el estanciero, el brigadier general, el restaurador, el defensor de nuestra soberanía, el tirano, su personalidad relevante y contradictoria surge viva y compleja en el contexto de su tiempo, a pesar de cierta intención satírica del "gentleman" escritor. "Indudablemente que en aquella atmósfera de los años terribles debía haber algo que incitara a la tragedia" —dice—. "Los federales degüellan, los unitarios mandan castrar, hay deserciones y traiciones de todos lados..."

Y es precisamente en ese contexto de hombres fuertes, de personalidades muy definidas en sus antagonismos, que domina para bien o para mal, el "pathos" de Juan Manuel de Rosas. Editó "Rodolfo Alonso Editor".

Levantad, carpinteros, la viga del tejado y Seymour, una introducción (por J. D. Salinger): Con su estilo convencional, desmañado, reiterativo (que tanto lo identifica con su coetáneo Kerouac en parecida línea de expresión), Salinger consigue, en monótono desorden que tiene sin embargo el encanto de su lenguaje, de su engañosa ingenuidad, efectos sorprendentes al narrarnos situaciones míticas de su infancia y su adolescencia, inscritas entre la realidad y el absurdo, la seriedad y el humor, el extrañamiento y la ternura. Ambas novelas cortas, la primera de ellas magistralmente hecha como las mejores páginas de Katherine Ann Porter en "Antigua condición mortal", aunque tal vez menos sugestivas, son por así decirlo, "frescos" autobiográficos que se van sucediendo al compás del recuerdo, con toda su carga de tensiones y de asombro. E. Sud Americana.

Neruda desde el prin...

PABLO NERUDA ha terminado *su residencia en la tierra*. Para la poesía, para Chile, para América y para los hombres del mundo entero, Pablo Neruda seguirá residiendo en la tierra, porque su fuerza creadora —aunque se nos ha dado ampliamente— no reconoce tiempos ni fronteras. Está ya más allá de los aconteceres que cantó, precisamente porque apunta con fijeza a los eternos problemas del hombre y de los pueblos. Pareciera que para el poeta Neruda es, éste, tiempo definitivo de cumplir con lo que expresó en *Canto General II, XXVI*.

Yo no voy a morirme. Salgo ahora
en este día pleno de volcanes
hacia la plenitud, hacia la vida.

— — — — — — — — —

Siempre fue Neruda el poeta del hombre. Primero el poeta del hombre en el amor juvenil y en el sexo:

Te recuerdo como eras en el último otoño

— — — — — — — — —

(Poema VI de Veinte poemas de amor y una canción desesperada)

Más tarde el apresuradamente llamado poeta hermético de *Residencia en la tierra*, canta al hombre que se entrega al amor desenfrenado para mitigar la angustia existencial. Es *Residencia en la tierra* el compendio de la visión caótica y desintegradora del mundo. La desolación y la desesperanza lo apresan y lo hacen estallar:

Sucede que me canso de ser
(hombre
Sucede que entro en las sastrerías
(y en los cines
marchito, impenetrable, como un
(cisne de fieltro
navegando en un agua de origen
(y ceniza

— — — — — — — — —

Walking around



NERUDA CON MATILDE, LA DEL "NOMBRE DE PLANTA O PIEDRA O VINO"

El arte de *Residencia en la tierra* le permite dejar fluir sus más íntimas vivencias de individuo agónico en medio de todo un mundo surrealista. Dice Amado Alonso en *Poesía y estilo de Pablo Neruda: Antes de Residencia en la tierra* hay en toda la poesía de Neruda una bella tristeza que se complace en sí misma. Esta melancolía habla mucho del dolor infinito, pero sólo en *Residencia* se nos pondrá delante, y sin nombrarlo, el dolor realmente infinito".

Con *Residencia en la tierra se clausura un período*. A Neruda —cónsul chileno en Madrid cuando estalla la Guerra Civil— lo golpea el enfrentamiento fratricida español y de esa objetivación de su poder creador surge *España en el corazón*, conjunto de poemas que abre paso al Neruda revolucionario. La angustia agotada en la sola angustia y el dolor por el dolor mismo, se agotan y el poeta ya no aspira sólo a interpretar el mundo, sino a transformarlo. La vivencia de la Guerra Civil Española ha sellado fuertemente al chileno que, de regreso a su patria, canta su *Canto General*. El amor del hombre como forma de complacerse a sí mismo se convierte en el gran amor a sus sufrientes hermanos chilenos y en ellos ama a todos los hombres. Un hálito de romanticismo revolucionario lo hace sentir vate. Así, en esa auténtica intención de interpretar el pueblo de Chile y su historia, llega a América y en *Alturas de Macchu Picchu* el poeta es la voz de la aniquilada raza incaica:

— — — — — — — — —

Dadme el silencio, el agua, la
(esperanza
Dadme la lucha, el hierro, los
(volcanes
Apegadme los cuerpos como
(imanes
Acudid a mis venas y a mi boca
Hablad por mis palabras y mi
(sangre.

Chile y América en su doliente realidad van a ser tema de sus cantos. Pero la nueva poesía está inundada por la esperanza en el renacer de los pueblos sometidos, a un día luminoso de libertad y de igualdad.

Ingresan a su vocabulario poético las cosas cotidianas de su pueblo, de su estirpe. El casi ininteligible poeta de *Residencia en la tierra* se simplifica; y alcanza, se encuentra en el mensaje, con su pueblo. El amor a América se patentiza en múltiples entregas. América forma parte de su cuerpo casi, está bajo su piel desde siempre:

América, no invoco tu nombre en
(vano.
Cuando sujeto al corazón la
(espada,
cuando aguanto en el alma la
(gotera,
cuando por las ventanas
un nuevo día tuyo me penetra,
soy y estoy en la luz que me
(produce
vivo en la sombra que me
(determina,
duermo y despierto en tu esencial
(aurora:
dulce como las uvas, y terrible,
conductor del azúcar y el castigo,
empapado en esperma de tu
(herencia.

(América, no invoco tu nombre en vano, XVIII)

Desde *España en el corazón*, pasando por *La barcarola, Cantos ceremoniales, Plenos poderes, Las manos del día, La espada encendida*, etc., hasta *Incitación al nixonicidio y alabanza de la revolución chilena*, Neruda no ha dejado de ser fiel a su concepción: *la poesía no puede ser atemporal*. Embebido en el realismo socialista, toda su obra última es una poética denuncia del opresor y del oprimido en la geografía de América Latina. Sin embargo, su

Nora Gonzalez Gandiaga.